第一萬一千八百十八號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥勞實得力門牌十一號

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY TAN JIN CAM

德律風一千一百六十四號

◆緊要廣告◆

本公司有大幇頂靚之鑽石出賣物價
價廉無能與比諸商會如欲看各種石
買者本公司無不格外歡迎也
本公司為羅斯谷註册時鏢
之唯一代理人金質銀質或鐵
質的均有存貨請移玉來觀為禱
本坡諧實得力E號門牌
威嚟及門托公司謹白
英一千九百廿一年九月八號 啓

WEILL & MONTOR
E, High Street,
Singapore,
(Diamond Merchants)

PIRELLI TYRES
THE WORLD'S BEST.

世界各國所製車輪中之最優者各種車輪無論大小均有存貨預備提取

Stockists
COLONIAL MOTOR COMPANY,
189 Orchard Road,
Ambroseli Stoppani & Co
Singapore, & Penang
Sole Agents
for S. S. & Malaya

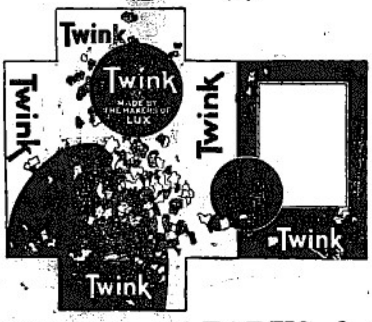
英一千九百廿一年九月十號
一存貨人哥刷尼曾耶孫公司住同路廿一百九十八號

招徠廣告

〈注意〉

此肥皂染料可以於下各商號購辦仰各注意是幸

巴地里律	神農大藥房
米里亞實得力	楊浩成號
巴地里律	M. S. ALLY
羅壓尼者律	李麗聲號
土庫街	專利都土庫
梧槽律	萬美公司
哥里文實得力	廣成昌
諧街	A. K. M SAIBOO
羅便臣路	金華豐
朱里亞街	德興公司



TWINK

最有功用之肥皂染料最新發明能於同時清洗衣物而加以相當之染色也總共有十八種顏色以便採辦

英一千九百廿十一年一月八號 啓

HUTTENBACH, LAZARUS & SONS LTD.
Incorporated in Straits Settlements
SINGAPORE.

〈注意〉尼蘇魯麥芽牛乳〈注意〉

NESTLE'S MALTED MILK.

〈最宜衛生之飲料〉

An Ideal Food

◆注意◆ 招徠廣告

一人之健康是為致富之捷徑惟一人健康之苦由精潔乳之食品得來一鷄尼蘇魯麥之乳牛芽其價值不啻千百金焉以其係由五十年嗣閱又是經驗始得製成此完全無害實在有益之完全食也品此乳係由最強健無病之壯牛擠來全之經力種種之化驗手續將內一切有害之微菌除去而將所有精質抽出而製成粉質然後並將之雜入由發芽麥內所抽出之精質內而特製成此最宜衛生之完全飲料此乳極易消化老幼皆宜且含有強壯發育身體之力故壯者飲之而更壯弱者飲之而健康凡老弱及於夜間能睡覺者於晚間飲之則可得安穩之睡而若以之飲於嬰孩者則嬰孩必發育健康誠為嬰孩必不之最良食品也且預備之手續又極易凍熱兩水皆宜和入攪而飲之使可強神健腦矣誠余不信請即於今日購來試用便知余言之不謬矣各藥房及各飲食店均有出售此佈

請於今日購試
便知其養生力

Try it to-day and note the Result.

英一千九百廿一年八月九號 啓

敬告知交

朱星衢老先生閩縣商界耆宿享遐齡不幸痛於壬戌年三月十九日未時逝世兹定陽曆四月二十三號即壬戌三月二十七日十一點鐘在本坡玻璃巡罩邊街三十一號彩新號內喪居出殯安葬於碧山亭之原凡屬知交屆時務請前往執紼以盡友誼爲盼

民國十一年四月十七日

吳勝鵬　陳質朋　謝叔乾　同叩
陸寅傑　鄭秀乘　鄭洛甫
邱雁賓　陳月卿　區寬堂　謹啟
梅國長　黃伯簡　朱樹榮

本報特別啓事

一、本報總編輯一職。自陽曆四月一日起。聘請新嘉坡中華總商會月報總編輯周君南先生兼任。

一、本報自本月十八日起。增加一頁。以便擴充篇幅。紙張印刷。一律改良。以求副讀者備看之雅望。

一、本報今後宗旨。注重實業教育二項。凡論述紀載。皆以二者爲標的。

一、本報現闢一實業專欄。登載世界國內及南洋各處實業調查。以備同僑實業家之參攷。

一、本報文藝欄內。有現代人物月旦評一項。現所登載者。多國內人物。吾僑僑居此邦。業經數百年之久。其中奇傑之士。與成功之實業大家。爲數極衆。如有能將其生平事實。函告本報編輯部。本報當代撰成文發表。以使當代人物。得以表現於國人之前而爲後進之模範也。若欲將其人之玉照刊入僑紀中亦可。但鋅版費與報紙中所佔地位。當另取資。

一、本報文藝欄中。擬另闢「自由談」一項。凡各種社會問題。如「促進華僑教育問題」「現時市場收縮問題」「華僑惡習改良問題」「創設平民工廠問題」「女子剪髮問題」「械鬥制止問題」「廢除妾制問題」等等。皆可自由討論。以作社會之指南。但稿件以討論本問題之學理。與紀述其事實爲限。凡有觸犯當地政府法令。及涉私人之攻擊。與本報認爲無價值之稿件。概不登錄。文字白話文言皆可。但文意以淺顯爲好。以便社會一班之閱讀。又載之稿。贈閱本報爲酬。以誌感謝。

一、當地政府重要法令。本報當逐日詳確譯出。登於本報本埠要聞欄內。以備同僑之參閱。

一、凡有合約。廣告。函信。及其他一切文件。欲從英文譯爲中文或從中文譯爲英文者。本報特可代辦。譯費從廉。稍盡協助之誼。每日下午一時至[illegible]時。至本報編輯部接洽可也。

招雇手民廣告

敬者本館現欲添雇手民一二名有能就此職者請至本館經理部面商可也

民國十一年四月十八日　本館經理部謹啟

論說

我所望於今後之交通銀行

（記者）

近代經濟組織。已漸由貨幣經濟時代。變爲信用經濟時代。而操此信用制度之樞機者。即爲銀行。是銀行與一國工商業關係之重大。稍具商業常識者。類能知之也。日來本報對於銀行之業務及其重要。已詳爲論列。想讀者尚能憶及。而無用贅述。吾國於歐戰期中。以外貨不能東來。於是國中有志之士。乘機以圖國貨之振興。各項企業。乃因以日益發展。信用制度。日益進步。而銀行一業。亦因之日益繁興。然所經營。類皆規模狹小。而無雄偉之資本。足以爲金融界之幹楨。其規模信用。差足與外商銀行相抗者。惟中交二行。是二行與吾國國內外工商業之關係可知矣。然二行以與政府關係頗深。致時受政治變動之影響。而發生經濟界之恐慌。洪憲一役。停滯數年。人民所受痛苦。已不堪言狀。而滑埋未久。忽有去年之變。二次停頓。於信用上當受莫大之打擊。今幸二行。皆已恢復。而此間交行。已定於本月十九日復業。此固不獨與該行有債務上之關係者。當爲雀躍。即吾人聞之亦不禁慶慰不已。以該行創設之久。規模之大。支行之衆。實足以執金融界之牛耳。而可助國內外各種實業之發展也。然期望之心甚殷。督責之責。亦不能已。故本報於該行此次開始復業之時。特將該行成立之時期。組織之概要。權利之取得。現時之職員。二次停頓之原因。停頓中國內外商界之協助。及今後對於該行之改革與希望。詳爲紀述。以便僑商得以知該行之概況。而知所以督責之也。（未完）

國內要電

張景惠奉張作霖命赴保定詢曹琨謂前曹銳携歸條件是否承認琨以條件太苛前途艱難不易承認

梁士詒將續假

旅京舊國會議員因時局趨勢昨集議擬宣告自行召集

梁士詒派其姪梁健諮赴港取消關餘訟案

鍾世銘見徐世昌請由崇文關稅及烟酒公賣酌撥四五十萬應急徐氏怒言政府專款袁項城所指定中國之大何處無錢胡獨來盤算我鍾語塞

吳佩孚保傅毓芬爲鄂省長

湖南公團致函湘省英領事請轉告公使團勸南北息兵議和

北陸部將子彈售與甘肅張作霖疑爲接濟

吳佩孚飭蕭耀南拘漢口內河船棧監督兆銘電京哀告

吳佩孚不肯離洛陽願辭兩湖巡閱使職專任直魯豫副使職幷有保蕭耀南任巡閱使張福來任鄂督說

直軍五晚將軍實科所貯子彈數十萬運往南苑

吳佩孚並未往保定

顏惠慶力阻徐世昌派王懷慶赴奉商駐兵問題

吳佩孚令京漢電報工程處築鈞至洛陽軍用電線限七日竣工

羅文幹與國內銀行團磋商以大理院及司法部產業抵押借款三個月

黎元洪將赴武漢親臨銅像開幕禮如成議彼即代理部務

徐世昌令王寵惠組閣全約新人物入閣不問奉直兩系贊成與否徑自發表並以去就力爭但左右勸徐持重

吳佩孚電參陸兩部總次長除謝壽外挽鮑貴卿組閣並索餉防南

徐世昌新刻一退耕老人私章表示下野之意

吳佩孚向隴海鐵路扣留火車一百輛

新新議員推舉代表入謁吳笈孫詢徐世昌是否恢復舊國會與否認

天津電話曹銳定拾五日回津大局俟曹銳回方能決定

世界要電

振羅亞會議近訊

十五日英京電。振羅亞消息。經濟委員會之關團現已開始調查英京會議之關於經濟部份各問題。當經依日代表之懇請將原案修改。謂關於大會對付經濟問題各案。曾特爲歐洲各國而設備者。非歐洲國亦得仿行云。

同日電。英法意比及俄代表之非正式會議。仍於今日在英首相寓所續行。俄代表二人報告俄國現時困狀。協約各國代表均爲所動。惟對於俄國之認債問題。協約國則不願退讓。表示會議可與俄國列席進行。關於此問題之討論。當時似無討論之餘地。當俄代表要求續議時協約代表又提出賠償外人財產於俄國革命時所受之損失。據路透消息謂俄代表頗甚反對英京經濟專家所擬定之辦法。於是英首相遂宣言謂如俄代表於較早一點尚不能如意答覆者。會議之關於俄事者當即終止云。

十二日電。振羅亞消息。謂蘇俄政府於公認前朝債務時。前向協約各國要求賠償損失。其數比之俄債更多。於是協約各國以爲蘇俄之信用。此要求係由力榮羅夫提出。請當俄人反對蘇俄政府時。協約各國曾予以協力。於是令蘇俄政府負受無限損失云。

日東京大火

十六日東京電。東京皇族酒店於今日下午三至四點時。忽爾失火。全座皆被焚燬。酒店內現有住客百七十人。英儲隨員與隨艦之軍官等皆寓於內。其時英儲適赴皇族跳舞大會。被請者約有三千人之譜。查此次失火之損失。計屋値一百萬元。各客之衣物。全數焚燬。希臘公使。因由屋頂逃走。致被火焚斃云。

印度近況

十五日英京電。記者消息。□界通信謂拉布丹拉省內有數鄉村居民不願納稅之故。被當局於月之十二日派兵前去攻剿。村中居民經被趕入山中。現已有七村[illegible]納稅云。

十六日槃打電。去十二月三十日由英儲開幕之戰時紀念碑。於晚被人塗污云。

東印鐵路工人風潮。現已有瓦解之勢。現深亞山蘇外各處車務均已照常云。

德國與賠償

十六日英京電。巴黎消息。德國已依賠償委辦團於三月廿一日之決議。撥交一千八百萬金馬克予協約國之賠償委協團云。

實業欄

實業救國

○中國棉業之將來（續）

▲世界第二棉業國

現今中棉之生產量。爲一百五十萬包。以至三百萬包。。每包五百磅 較印度之三百萬包。以至三百五十萬包。。固屬不及。。但其品質。雖極不齊整之劣品。。如陝西棉者。。亦在印度棉之上。。卽如通州棉之物質。。亦不劣於印度棉 所可慮者。。卽中國棉之培法。。尚守舊制。。不知改良。。雖近年來。。生產漸多。有日發展之勢。。而其生產量數。。年年不同。。其品質亦多屬劣等。。缺之統一。。惟其產區旣多且廣。。若於種植上根本改良則前途實大有希望。。將來世界棉業國仍占第一。。但其生產額數。。已不能再有多量之增加。。且或難免逐漸減退（一九二一至二二）美棉之產額。。不過八百三十四萬包 實在往年八成以下 此雖由於去年度之歉收。。但其主要原因。。則在防止棉價之下落。。故意縮小其產額所致。。惟此後美國若再欲於往年度產額之上求其增加。。則勢必不可。。若美國植棉地 目下已十分普及 已無增加產額之餘地。。僅能維持其現狀而已。。至印度棉之產額。。雖非絕對的不可增加。。但以事實而論。。其進步。。甚遲遲。。其品質之改良。。更困難無比。。故結局亦不過維持現狀而已。

未完

○台灣烏龍茶之現況（續）

烏龍茶之性質。。則在綠茶與紅茶之間。。而因製法之不同性質上有種種之類別 從狹義言。大別爲包種茶與烏龍茶。。而依其類別。。販路亦各異矣。。例如狹義的烏龍茶。。其唯一的顧客。。則爲英國 依據一九一六年至一九一九年之統計報告 則對美輸出茶。。實占全額。。一成七八分 至包種茶則均輸往爪哇及其他南洋各島。。而自一九二一年來。。烏龍茶市況之所以不振。。實美國烏龍茶銷路減少之故 蓋在南洋市場上之包種茶較以前未容變動。。其活躍之狀況也。

曾台茶之輸出本看。則包種茶本來極少。。惟烏龍茶獨占其額 但最近則包種茶亦有輸出矣。。而此二種茶之輸出。。乃爲[illegible]以再製 如包種茶則再製以秀英花茉莉花。。[illegible]枝花[illegible]香花 使之香氣馥郁耳。。

茶樹之培育。。若有豐富之雨量。。而在氣候溫暖之濕潤地方。。則結果必甚好。。故台灣北部之台北州。。新竹州境內。。爲其主要產地 而南部乾燥地方。。茶樹卽有減少之傾向。。一年之中。。除去十一月至明年三月春茶夏茶秋茶冬茶順次生產。。每一可期之收穫量。。約二三斤。。而生產地四百斤之生葉。。大約可製茶百斤。。

未完

○馬來聯邦礦業年報（續）

三、四、會員死亡及推補（從畧）

五、會議 本年內計開會議十次。。而吉隆坡之協會。。因會員過少而流產 殊爲不幸。。

六、法律規程 車輛載重。。依據官報第一九〇一號。。雙牛車載重量限十五担。。卽在平坦地上。。載重量超過規定。。亦不能通過。。防止賄賂。。一九二一年公布之防止賄賂條例。。曾以緊急動議提出本會。。當組織分科委員會審查。。已經報告。。提交政府 馬來保有林礦業採掘地之區域內及隣接地凡屬活潑之發展地。。據官報第四六六九及四六七〇號。。作爲馬來保有林 按本會議對于該案認爲礦業上一大脅迫。。故從立脚點上。。强硬反對之。。而直用聯邦治水灌水部顧問諸皮眾司氏三日報告之準則 至本案本會所與政府交涉之情形。。均載附錄中。。工業條例 一九二一年工業條例第十二號。。第十八條之議案 本會議所與政府文書往還。。開列分科委員調查結果所提示之意見。。其與措置之合併內容。。亦詳載附錄中。。又防止賄賂法案中。。第十八項十一月中聯邦立法會議通過。。在本年以前決不公表 又一九二二年新工業法令。。本會議所附注釋事。。已選定分科委員四人審查。。姓氏從畧

二、產額、馬來聯邦一九二一年之礦物採掘。。額爲五十七萬九千四百二十二担。。合三萬四千四百八十九噸。。比前年減少七千四百八十三担 合四百四十六噸。。其數量中平均錫占七成二分。。 以上各項畧

（已完）

○德國製品價低單薄（一）（續）

▲原料缺……物價漲

據德國勞工協會計算。。自 月一日至十一月一日。。工資之增加。。平均爲百分之二十至百分之廿五。。又據[illegible]來克福服才通報所編指數 同期內之物價增至一倍半。。自十月一日至十一月一日。。物價增百分之七六 十一月上旬十日內又復大增。。德國財政情形。。極爲混亂。。財政部預算本年度不足一一〇。。〇〇〇。。〇〇〇馬克。。新稅案已提出國會。。擬多至增收四二。。〇〇〇。。〇〇〇。。〇〇〇馬克。。但此案未必能通過。。至來年度預算之不足。。則爲一二七。。〇〇〇。。〇〇〇。。〇〇〇馬克。。一九二一年八月份對外貿易。。進口值九。。〇〇〇。。五〇〇。。〇〇〇馬克。。出口值六。。〇〇〇。。五〇〇。。〇〇〇馬克。。入超較上月尤鉅。。雖德國對外貿易之數目未必可靠。。要之其出入差數之不勘。。可斷言也。。收成之最後調查。。現尚未得。。但據報告 小麥黑麥產生額超過去年。。由薯減一百五十二萬噸。比之一九一三年 祇得百分之六十。。得爾流域煤產。。在十月份二十日工作期內。。約得六百萬噸。。較九月份同期內畧增。。自一月至九月共產煤七百萬噸。。去年同期爲六千四百萬噸。。一九一三年爲八千七百萬噸。。金融及商業界。。均呈惶恐現象。。目下存貨售後。。恐有嚴重反動。。製造家購買國外原料。。旣苦其價大增。。國內銷貨方面。因目下購進頗多 及將來價值繼續之結果 恐亦不免有停止購買之現象也。。（世界新聞社譯字林西報）

已完

○日本顏料市況衰落

▲輸入大增……存貨堆積……市價衰落

日本之顏料工業。。本極幼稚。。歐戰以先。。國內所需。。大多取給于他國。。而德國製品之於其地。。行銷尤廣。。及歐戰興。。德製品來源中斷。。英美貨雖不無到頭 而其品質之精良舉行銷路不旺盛。較諸德貨。。弗如甚遠。。日本之顏料工業乃漸興。。一九一四年 東京瓦斯三井物產。。由其染料等各社會。相繼設立 一九一六年二月。。政府製定顏料獎勵法。。而日本染料製造會社又告成立 其顏料工業益盛。其後開設工從事業者且相續。一九一八年末。。共得顏料工場九十七。。計資本一千八百六十四萬元 日金。。從業者三千七百九十二人。。各種顏料。製造額八百九十五萬斤。。値二千三百二十四萬餘元。。不特此外輸入以之大減。。而中國及南洋等處。。且盛銷日貨焉。。玆列表如左單位。。數量以千斤計。。價額以千元計。。其一九二一年項下。。僅算至十月份之末

顏料製造額

年次	數量	價額
一九一八	八•九五〇	二三•三四〇
一九一九	一二•四五〇	一六•五六〇
一九二〇	八•〇六〇	一〇•三五〇
一九二一	九•九六〇	四•一五〇

顏料輸入額

年次	數量	價額
一九一八	二•〇七〇	一一•三七〇
一九一九	二•二三〇	一一•五一〇
一九二〇	一•八九〇	六•八〇〇
一九二一	五•一五〇	未詳

○有寫字樓出賃

玆在羅便申律第一號門牌地樓共有二五九五方尺之面積極合作寫字樓之用者欲即招租 商侖如有合意承賃者請移玉直落亞逸實得力門牌二十二號黃仲涵君之寫字樓接洽爲荷此佈

民國十一年四月六號 2

○南洋工商補習學校啓事

謹將本校改組後十一年三月份進支欵目及贊助人捐助月捐佈告如左以昭大信并鳴謝悃

收前月存欵二十六元零四占　收月捐二百零八元
收學宿費三百二十二元　收體育部八角
收演劇籌欵會借來一千一百元
收演劇籌欵會學生券三十二元四角
六（項）共收銀一千六百八十九元二角四占

支校租二月份 二百元　支廣告費八十元一角五占
支體育部七元八角　支校具六十七元五角八占
支圖書館一十六元八角三　支雜費一十八元七角九占
支印刷費二十六元　支校丁辛金伙食六十元
支校長職員束金五百元
支校長教員十年十一月份結在束金一百四十七元五角
支校長教員十年十二月份結在束金三百零五元
支校長教員十一年元月份結在束金一百二十元
支校長教員十一年二月份結在束金六十五元
十三項共支銀一千六百一十四元六角五占
收支相抵結存銀七十四元五角六占

玆將三月份捐芳名列左（恕不稱呼）

建源棧二十元 協榮茂 福順美 林和昌 仙丹公司 以上各十元 君務 協泰昌 莊惠泉 泉益 南春公司 謝榮西 黃有若 和記 以上各五元 蔡多華四元 吳[illegible]鳴 信孚公司 綿和 西春公司 李道澤 李懿民 林懿卿 以上各三元 王祺成 魏錦殿 許鈞銓 陳喜伯 張老樑 和利公司 黃淵鑑 和通 [illegible]延 [illegible]丕南 [illegible]瑞麟 新恒美 啟源 福祥豐 李希堅 [illegible]成 振德 伸成 金福源 黃妙來 莊[illegible]星 張可堆 吳金福 以上各二元 楊順隆 何[illegible]品 林吳[illegible] 林文海 楊然貴 張錫瑞 陳萬兄弟公司 林明諒 蔡元廷 吳有生 以上各一元 洪可堪十年八月份至十一年二月份十四元 李水澤四元 [illegible]源二月份二元 金福源四五月份四元 莊國影二月份二元 林[illegible]海二月份一元 共欵二百零八元

民國十一年四月十二日 南洋工商補習學校啓 廿

東

禁止儲蓄票

省長公署昨令公安局云，現閱新國華報載法國人在滬與成洽卿等，夥開為謀儲蓄會，每月開彩一次，等語，又取得該會章程一分，核其內容，名為彩票之變相，現在本省勸行儲禁，豈容奸徒藉名影射，淆惑社會，且查該章程內開，由中國法國分存註冊，又在廣東等埠法領事署註冊等語，查該儲蓄會，本省並未經准在省政府註冊有案，貿然刊發章程，在廣州銷售，跡近欺詐，亟應嚴行禁止，除函法領知照外，仰即轉飭所屬嚴密注意查禁云云

沙基東部商民又請填涌

沙基馬路寬度，定為八十尺，已誌前報，昨有沙基東頭商人，何與義陳繼榮黃福曙等，以該處二十九間舖戶，前臨新基西街，後通新基西後街，而後街寬度，早經前市政公所定為卅十英尺，茲若再行拆讓，後退縮，計該處舖戶，自繳價完全被割清，每間舖祇餘十餘尺者，未免太失太鉅，特具呈工務局，以沙基涌東頭寬一百四十尺，若將涌填築四十尺，以留一百尺，以通舟運，似與工務原定計畫無碍，即店舖亦不至參差不齊，又云北與陳塘延所請情形不同，請變通另案辦理，并願完全負担工程費用，及將欵繳貯省銀行，以昭信實云，工務局昨已批復云，呈悉，所陳是否實情，應候查堪明確，再行核奪，仰即知照云

掃除街道之韻示

市衛生局，現因市內地方，仍甚污穢，特定期四月一日起，按街舉行大掃除，并發出六言通告云，人人其知實情，心理學有定評，要美宜先潔淨，實行即是衛生，範圍雖然廣闊，潔淨方法易行，誰不惡污好潔，定必衆口同聲，試觀人民習慣，晨起洒掃門庭，每年掃屋一次，家家衆費經營，舉此而論，好潔已有明徵，然此未盡完備，所以衛生減輕，牆中頗多注意，密室不盡潔淸，茶室酒樓尤甚，對於穢物堆留，出蚊虫細菌，招引逐臭蒼蠅，更有橫街小巷，最積垃圾意倒傾，勿謂無關要緊，疫症由此釀成，本局派員督理，務必清淨定名，現時暫編六隊，手執旗幟為憑，四月一日起辦，預計兩月工程，按街大為洒掃，傳免瘋氣蒸蒸，乘洒滅疫藥水，以期功效彌宏，有疫可以除疫，無疫發覺安甯，泰西各國如是，近觀港澳便明，届時互相勸告，料皆一律歡迎，已定健康基礎，從今齊頌同聲

聯會呈報調處米潮經過情形

[illegible]

日八日開會陳明，旋奉鈞處佳電，飭令趕緊邀集糧商持平解決，俾合融和就範，彼此相安，等因，將遵辦情形，具報察核，等因奉此，敝會以昔船工商協會提出條件八條，非予別邀米業四堂與該協會代表逐款研究，不足以辦別是非，秉公評判，自本月九日開始與各代表討論，迄本月廿四日，會議共八次，大約該協會所持條件八條，其一二三六七等項，係關于經濟問題，理宜生活程度昔高，往日懸易，對於所得水腳，則欲其增加，又免折扣為口實，對于負担盤喔輪船費等費，則欲盡行卸知，以從前辦法為不公，在米商，謂商章行之有有餘年，成為習慣，水腳之折扣，皆辦之取予，皆有律後年勤苦經營之存，由米行僱用盤艇，有營業之商通，更多分担船艇資，則凡此均有利益可言，若一旦將習慣廢除，則商業紛擾難堪，律且米行工商，衰落大之懸勢，遽難從水腳酌予增加，免該店伴後來之爭議，除第二四五八等項，則雙方意見尚難堅持，只求公平，無難就範，敝會詢悉米商米行，者義雖有資主之分，實以米商兼有米行股分者甚多，平時躲難相通，患難相顧，關係密切，迴異尋常，果條件於米行確有困難，營業衰頹，米行亦無利，權衡利害，此與詞，聽從長多，不此精誠，始能調處，本月廿七日，約齊雙方代表到會，協誠相勸，幸皆發悟，并約同林既生在場，證，將條件八條款修正，即席議決簽名，電陳在案，伏思米業為民食所關，敝會恭任調人，自慚綿薄，未能迅處妥協，以致相持半月有奇，米價飛漲，為向來未見，人心惶恐，疑謗交乘，雖仲使感臨，終歸和解，而遲誤之愆，實難辭咎，奉令無狀，惶愧莫名，所有遵令調處米業風潮業經解決緣由，理合抄錄議決八條，備文呈報鈞署察核，謹呈，廣東省長陳，廣東商會聯合會會長劉[illegible]副會長胡頌棠陳廉遜

神經病之女子

昨晚夜深之際，有一妙齡女子，孑身在於南堤，往來遊蕩，喃喃自語，手舞足蹈，怪狀百出，故聚觀者甚衆，適站立于二馬路萬華公司門前之崗警見，攔截詢之，該女子忽又朗誦左傳經句，雜以四子唐詩散章，旋由崗警帶返醫院調理云

狂徒騷擾沙艇

昨日五時許，長堤省會前，有一少年，亦係條一縣不掛，狂奔至此，向河干蛋婦肆發作態，并追逐途人，繼且大喝一聲，由堤邊躍落一沙艇內，此艇係蛋婦[illegible]佳，少婦落艇後，手舞足蹈，狂笑不已，蛋婦[illegible]，竟將艇內什物任意搗毀，且狀甚凶惡，滋擾異常，旁觀者[illegible]狂態可掬，無有敢近之者，嗣後卒由附近之警將[illegible]之二制[illegible]送[illegible]一歲，南海人，由寓米市街二號，[illegible]皆內與條倫欠，昏是至是，方知被實藥癲狂，經即將之詳解偽牛局核辦云

跑馬傷及多人

十八號下午三時許，有某界人在東郊騎馬，擴傷一人，尚騎上前千步，不料此人僅欲逃脫，加鞭猛跑，又將路人撞倒，並撞傷倒地，迨由崗警鳴笛追捕，始由警察段將其截獲，帶區解辦云

查獲騙單車匪

文德路義和單車店，前數日有一少年到店賃車，當時簽下名想，係書其姓名，住址則書文德里九巷二號，自是之後，該少年連送到店租車二次，俱依時交車，故該店信不疑，乃至昨日，少年復到租賃價值百元以上之新車乘坐，當時該伴以為熟客，遂未派人跟車，不料自此一去，杳無消息，及按址探詢，則並無其人，[illegible]月十八日，始將騙車人拿獲，認其即所謂欒兆祥者，正東誠店之新單車，亦[illegible]雲心學校之操場內尋獲，該店等即會同崗警，將人押解至區，一分署處理，署長以其有設行騙，罪有應得，判令將單車發回該店，並罰銀二十五元，作為車租，并以其有意欺騙取財之罪，特將之押候辦理，至其所報下人名住址，一概虛偽

東崗墳主注意

警察第四區署署長巫蔭江，昨出佈告云，照得本區奉令辦理遷葬崗墳，東勞雞斗兩個崗墳墓一案，業經廣州市公安局將期限及辦法等項，詳細佈告在案，現值開辦伊始，誠恐未及週知，為此佈告，仰該兩崗各墳主知悉，迅即到區店保來區報明，依限遷葬，慎毋違延，切切此佈

婆羅展覽會將給優等獎狀

AWARDED SILVER MEDAL
(HIGHEST AWARD)
MALAYA-BORNEO EXHIBITION
1922.

請駕到馬來由婆羅洲展覽會場內第一排第廿一座之物德優上蔥列場一遊是幸

VISIT
THE HOUSE OF QUALITY
Block I
Stand No. 21.
MALAYA-BORNEO EXHIBITION.

滙票行情一覽表

滙香港銀行貼掛牌	一百元貼銀行	八元二五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	八元
滙汕頭現銀票兌	一百元貼銀行	五元
滙廈門銀行掛牌	一百元貼銀行	五元八七五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	五元七五
滙福州銀行兌現銀票	一百元貼銀行	五元七五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	五元五
滙安南銀行掛牌	一百元銀行	十五元七五
銀行兌現銀票	一百元銀行	十五元五
銀行買現銀票	一百元銀行	十五元二五
滙上海銀行掛牌	一百元值	六十八兩七五
銀行兌現銀票	一百元值	六十八兩五
銀行買現銀票	一百元值	六十八兩二五
滙呂宋銀行掛牌	一百元值	一百零二元二五
期票三十天兌	一百員值	一百零四元二五
滙暹羅銀行掛牌	一百銖值	九十元五
滙銖銀紙兌出	一百銖值	九十二元五
滙仰光銀行掛牌	一百元值	一百七十九元七五
期票三十天兌	一百元值	一百八十一元七五
滙嗎呂務銀行掛牌	一百元值	一百七十九元七五
期票三十天兌	一百元值	一百八十一元七五
滙烏涙綠銀行掛牌	一百元值	一百七十九元七五
期票三十天兌	一百元值	一百八十二元七五
滙紐約銀行掛牌	一百元值	五十元八七五
期票三十天兌	一百元值	五十二元八七五
滙雪梨銀行掛牌	每元值	二司令三局一三一
滙加吉打銀行掛牌	一百元值	一百七十九元七五
期票三十天兌	一百元值	一百八十一元七五
▲印度盾▼	一百盾值	一百元
滙望厘銀行掛牌	一百元值	一百七十九元七五
期票三十天兌	一百元值	一百八十一元七九
滙檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲紙字▼	每百少銀	二角半
滙加勞吧銀行掛牌	一百元值	一百三十五盾五
期票十天兌	一百元值	一百三十七盾五
▲爪哇盾▼	一百元值	一百[illegible]盾
滙泗水銀行掛牌	一百元值	一百三十五盾五
期票三十天兌	一百元值	一百三十七盾五
滙三吧壟銀行掛牌	一百元值	一百三十五盾二五
期票三十天兌	一百元值	一百三十七盾二五
滙倫敦現銀票（易申）	每元值	二司令三局三三二
期票三十天兌	每元值	二司令三局八七五
金葉每留角		八十七元
金盾每個		十一元七
▲銀幣市感		三十三局八七五
首飾	上庫	七十七元八七五

△輪船入口△

英國正旗	輪船	高漠務	廿三到	英國公司
	往香港	上海		
士卑爲	輪船	鳳武鑾	廿三到	和蘭公司
豐和	輪船	丁奴加	廿三到	瑞豐盛
加東	輪船	由暹羅	廿三到	實得力洋行
福和美	輪船	峇株巴轄	廿三到	和發公司
豐春	輪船	由龜咯	廿三到	和豐公司
文律	輪船	浮羅匹宜	廿三到	張順美
豐發	輪船	由龜咯	廿三到	和豐公司
萬智美	輪船	丁加奴	廿四到	恒和號
坤豐	輪船	由坤甸	廿四到	同發公司
仲安	輪船	由泗水	廿四到	協榮茂
萬雪鑾	輪船	三巴壟	廿四到	協榮茂
勝革	輪船	由劉丹	廿四到	實得力洋行
吉魂	輪船	由檳城	廿四到	實得力洋行
棉豁沙	輪船	由棉蘭	廿四到	棉示必洋行
棉那	輪船	峇株巴轄	廿四到	和發公司
釆逢	輪船	峇株巴島	廿四到	和發公司
慶生	輪船	麻六甲	廿四到	捷豐號
加甲	輪船	由麻坡	廿五到	實的力洋行
勿呂哇	輪船	由北干	廿五到	和蘭公司
檳星	輪船	由檳城	廿五到	南洋代理
明牙勝	輪船	由巨港	廿六到	邁旦弟利士
施罇	輪船	由巨港	廿六到	和蘭公司
庇能	輪船	吉寧丹	廿六到	莫實得洋行
南卑尤士	輪船	由棉蘭	廿七到	和蘭公司

△輪船出口▽

▲三月廿三日拜三輪船出口▼

福茂	輪船	上午九點	吉里汶	法國公司
新及	輪船	上午九點	往三務	邁旦弟利士
	沙峇	占邊		
嗎囉吓利	輪船	午十一點	往棉蘭	莫實得洋行
坤	輪船	午十式點	往三務	和蘭公司
	文島	巨港		
力義供	輪船	下午二點	往香港	瑞行
福順美	輪船	下午二點	峇株巴轄	和蘭公司
有呀勝	輪船	下午式點	基果低	實得力洋行
	丁加奴	吉寧丹	大年	
	宋腳	萬嵜	網咯	
鳥給集	輪船	下午二點	麻六甲	順局公司
	麻坡			
瑞華	輪船	下午二點	豐盛港	瑞豐盛
	甘嗎挽	丁加奴		
豐年	輪船	下午三點	豐盛港	廣昌代理
新施	輪船	下午三點	往棉蘭	棉示必洋行
怡寶	輪船	下午三點	吉礁港口	實得力洋行
	碧榔嶼			

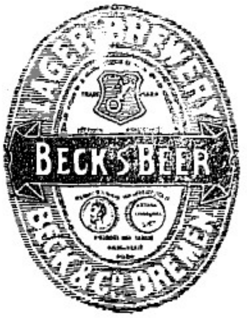
○各貨行情一覽表

巨港烏椒上	一十五元
又　中	一十三元
老律烏椒上	一十五元
又　冇	一十二元
砂勝越白椒上	二十四元五
又烏椒上	一十四元五
又　冇	一十二元
柔佛烏椒上	一十六元
又　中	一十四元五
坤甸白椒上	三十元
又烏椒上	一十四元
文島白椒上	二十八元五
本坡烏椒上	一十三元
又椒行	一十三元
三發白椒上	二十五元
又烏椒上	一十五元五
又　冇	一十三元八七
一號椰干	十元五
二號椰干	十元一二五
三號椰干	九元五七式
叻坡硯莪粉上	五元九
又總粉上	五元七五
越坡硯莪粉上	五元九
又　中	五元七五
納閩硯莪粉上	五　元
中粒	八元二五
幼粉	八元五
幼丕	七元五
花錫乳一號	二角七占
白麵乳一號	二角七占
麵花乳二號	二角五占
吧那蘇庄上	二角二占
滷花三號	二角二占
一號光片	二角四占
二號光片	二角三占
一號赤甘蜜開價	一十三元
二號赤甘蜜開價	十二元二五
三號赤甘蜜開價	十元五
龜甘蜜行開價	九元三七五
又甘蜜土庫出	九元三七五
廿二號細花糖每担	十一元
二六號粗花糖每担	十三元五
四十四號幼花糖每担	一十一元五
本坡和豐牌油小罐	二十七元
又荳珍庄	二十五元
本坡大獲土油每箱	七元五
什標土油每箱	六元三角半
日標土油每箱	六元四五
箭標土油每箱	六元六
虎標土油每箱	六元六
魚標土油每箱	六元七
王帽標土油每箱	六元五角
鵠標土油每箱	六元六五占
筒標土油每箱	六元七角
吉盛江沙	一角七占
峇株白片每磅	一角五占
坤甸半兒羅冬上	六元五
又　落箱	六元二五
砂勝越兒羅冬上	五元二五
又　落箱	六　元
巨港冬半兒上	十二元
一號水牛皮每担	三十八元
二號水牛皮每担	三十二元
一號赤牛皮每担	五十五元
二號赤牛皮每担	四十元
一號鹿皮每担	七十元
二號鹿皮每担	六十元
水牛角每支三磅每担	三元

狗仔嘜烏蜜酒

叻地最合用
天下至馳名
上飲品
敢請購用
各酒店均有出售

英一千九百二十年二月十二號



Sole Agents

The N. V. Straits Java Trading Co., Ltd.

◁ 招徠廣告 ▷

請飲鎖匙標烏蜜酒以
此匙標烏蜜酒誠最合
熱帶之用最能提神解
渴遠駕市上各標之上
也 諸君光顧 祈移玉
至各酒庄購買是荷
英一千九百廿二年
二月九號
運入口人實得力爪
哇公司 啓

交通銀行復業廣告

逕啟者敝行前因京津金融風潮影響暫行停頓現金融風潮已息敝行准於四月十九號復業所有一切營業仍舊繼續進行特此佈告

民國十一年四月十五日 交通銀行啟

交通銀行原任經理李殿璋啟事

逕啟者殿璋現奉敝總管理處派充稽核員所遺經理一席業由總處改派陳君國華接充特此佈告

民國十一年四月十五日 李殿璋白

交通銀行經理陳國華就職廣告

逕啟者前經理李君殿璋辭職奉總管理處命改派國華接充星行經理業經就職特此佈告

民國十一年四月十五日 陳國華白

承頂聲明

啟者加冷橋頭門牌三百九十八號合春園內陳懋之京搭厝今因志欲別圖愿將此厝項與鄭桂承受倘陳懋日前有與街外來往未清數項限一禮拜內向經手人理楚過期不來乃是自誤與承頂人無涉此佈

民國十一年四月十五號 承頂人鄭桂禮啟

展覽會得獎章

和和餅乾有限公司

此次展覽會本公司製造原出品入會協陳列者其餅乾及洋糖得壹號銀質獎章食庄香茅油得壹號獎和柚油得壹號獎香茅油得弍號獎在公司陳列所乃Ⅱ十五號即Section II. No. 15

民國十一年四月八號 謹

The World Auxiliary Insurance Corporation Ltd

(Incorporaed in Great. Britain)

全球互助燕梳有限公司

◎招徠廣告

專理水火保險
所有危險均可依時價接理
三四州府總代理人

疎施打公司
羅敏申律門牌三號
德律風九七六

Societa Commissionaria di Esportazione Edi Importazione.

(Incorporated in Italy)

英一千九百廿二年二月七號

良丹係上海五洲大藥房出品應時良藥完全國貨清香適口化食消毒與衆不同凡頭暈神疲感冒痧疫服良丹均有奇效常服口中

將軍牌

良丹

香品久遠馳名　愛國衛生者以良丹為常備之要藥救急之妙丹

價目　小盒洋一角　每小包五分

上海五洲大藥房發行

力能敵獅

動物之中莫有强乎獅者而人能敵之則其體魄之雄壯筋力之堅强必有迥異乎常人也要知由何得此常服人造自來血便能滋補血液健壯活潑精神四肢生力固精益髓之奇效凡患遺精之症頭昏眼花筋餒力乏腰痠腿軟胃呆脾弱者此藥莫不可治　▲價目　每小瓶洋一元二角　每打洋十二元　每大瓶洋二元　每打洋二十元

凡服自來血後如再加服本藥房之樹皮丸一粒加之體時運動則壯筋增力健全身體尤有特殊之奇效倘若安逸寡靜之人常服此丸則聚力于下半部能使胃力消化快適暢利固精補腎一切虛弱之患有消除淨盡之叠

▲價目　每瓶洋一元　每打洋十元

總發行所　上海四馬路五洲大藥

[illegible]分售處

商店經理

○理生緊要聲明

敬啟者本叻小坡亞里吧實的力（卽竹腳）門牌第一號客A字泉安公司油米什貨生理於去歲四月間開張係謝烏肉（手旁）謝鴻年謝守强三人合資創設用謝鴻年為買辦歷來頗蒙諸商取信深為慶幸茲欲恢復生意用特登報聲明自今日以後凡泉安公司向諸寶號取貨須有謝烏肉（手旁）簽名及蓋正印方始有效否則敝號決不承認此佈

謝烏肉（手旁）啟

民國十一年四月十二號

陰歷壬戌年三月十六日

▷　看　看　看　◁

社會環境中最有價值人人愛慕的裝飾品是什麼　是不是寶貴的鑽石

商業競爭以新為尚製造出品以美為奇本號開設在小坡大馬路門牌六百二十二號卽同樂園馬拉戲院斜對面專辦歐洲各國優等鑽石以及各色寶石珍珠玉器古玩時鐘金戒眼鏡等等應有盡有並來特聘良匠鑲嵌中西各款金銀首飾式樣新奇美麗奪目貨真價實童叟不欺茲值馬要展覽會開幕特在場內太子路第廿四號八角亭裏陳列各種貨品以應僑胞之賞茲蒙展覽會評選部給以優等獎章拜領之餘感激奚似今由本月十號起特別減價七天用答諸君之雅誼僑胞士女盍興乎來

馬要展覽會炳興號何仲英披露

民國十一年四月十一日

欲補修英文者看

茲有富有經驗之英國教員一人欲設館專教華人以英文各科有志補修英文科學而欲知內中情形者請投函郵政第一百七十號詢問（P. O. Box 170）是幸

英一千九百二十二年三月十七號

英一九百廿二年二月十六號　三

O. K. CEMENT.

[illegible]

SOLE IMPORTERS)

THE EAST ASIATIC COMPANY, LIMITED.
SINGAPORE.

ROYAL ITALIAN CIRCUS

◆意國皇族大馬戲◆

通啟者本馬戲[illegible]大著名者定於今晚在小坡[illegible]美[illegible]有訓練馴熟之畜牲二百餘頭[illegible]每年依例在英皇宮開演[illegible]不已謂為遠東馬戲中之最[illegible]不宜錯且有排演人皆為世界馬戲中之選手[illegible]之優上可不待言場上[illegible]二元一元五角日戲童子[illegible]眼界[illegible]君新為注意免失此千載一時之[illegible]此佈

意國皇族大馬戲班啟

英一千九百二十二年三月廿二號

文藝欄

啓發 知識

南遊客舊筆（續）

▲現時人物月旦評

（五）汪兆銘

汪君兆銘。。字季辛。。一字精衛。。廣東番禺縣人。。生有異才。。攻苦於學。。爲文敏捷。。下筆千言。。弱冠舉於鄉。。感念世變。。常有遠遊之志而無其會也。。范源濂氏與日本法學博士梅謙次郎相約。。於彼法政大學。。設立速成科。。請由公使楊樞。。咨請督撫。。選派官紳。。遊東就學。。廣東大吏。。以君應選。。君苦學逾一年。。通其大義。。每發疑問。。窘其講師。。卒業試驗。。成績第一。。梅謙驚服。。謂爲偉器。。時黃興居東京。。孫文來自南洋。。胡漢民宋教仁。。共相結合。。結會同盟。。因立民報。。君之論著。。震動一時。。復念黨人。。多騰口說。。不重實行。。欲以身冒險。。激厲同志。。宣統二年。。獨身入都。。於攝政王邸附近。。密埋炸彈。。謀爲暗殺。。事敗被捕。。判處死刑。。時清廷方豫備立憲。。故輕君罪。。用示懷柔。。遂減死一等。。永遠監禁。。君雖入獄。。而聲名益高。。官僚敬畏。。武昌事起。。清廷大赦國事犯人。。君因得出。。與楊度共立國事共濟會。。度領君主立憲黨。。君領民主共和黨。。欲開國民會議。。決定國體。。會南方主張主和益力。。黃興又累促君行。。知會不成。。君乃赴滬。。時唐紹儀與伍廷芳主張和議。。君則參贊其間。。意見不同。。勢將決裂。。君乃密招唐伍會和南北。。卒使清廷退位。。袁孫交讓。。共和政府。。遂得成立。。蓋君之力居多。。紹儀秉政。。擬君閣員。。固辭不受。。廣東舉君爲都督。。亦不赴官。。湖口事敗亡巴黎。。主宰中法學會。。遊學生重其名望。。多師尊之。。

（未完）

悔晦堂詩話

（吳恭亨）

戊戌八月游長沙。。見天心閣題壁一詩云。。客裏驚心歲月奔。。忍看時局變昏昏。。五洲擁帝才須老。。一柱擎天事自尊。。草澤鬱盤龍虎氣。。風雲寥落古今痕。。不堪再切興亡感。。江海蒼黃鵠戰軒。。按詩絕有懷抱。。闕署時局昏昏四字。。光公戊戌嘲無端。。時田東豁長公子均一。。亦戊予遠東長素有爲一律云。。天龍作騎萬靈從。。獨立飛來縹緲峯。。懷抱芬芳蘭一握。。縱橫宙合霧千重。。眼中戰國成爭鹿。。海內人才孰臥龍。。撫劍長歌歸去也。。千山雲雨護青峯。。按詩中寄字。。正與張文襄勸學篇所刊[illegible]相背。。傷心之識。。爲鼎之狀。。君中國千萬亂字之一人才。。有幾人能跳出此圈套子耶。。

時事雜詠

嶺海歸來氣不振。。國權野性尚飄颻。。英雄用武渾無泊。。強把車符薦美人。。

等春宿藥師同過。。傳姬入數蕭與俱。。過以內事[illegible]遊。。令諸姬分任。。並爲仿治[illegible]規例。。嚴定功過格。。有功者賞。。惟其觀劇。。或往游世界大世界等處遊覽。。有過則責手心五板至三十板。。有大過者。。禁閉一室。。若車入之坐。。[illegible]姬黏貼。。無與抗者。。然而無聊甚矣。。

坐享多儀物已豐。。遠及分惠及京鴻。。可憐卒歲嗷嗷者。。命盡樗蒲一擲中。。

北京某總長。。四十壽辰。。以移款助賑爲名。。募收壽禮。。得款數十萬。。卒未將此款。。移入賑項。。會值新年。。於某賭場中。。一夕負三十餘萬。。卽以此款充樗注。。而災民於是乎絕望矣。。可爲一嘆。。

短篇小說 賭徒鑑

張錦者。。農家子也。。夙饒田產。。爲一鄉冠。。顧喜樗蒱若生命。。甚少年復時時誘引之。。博乃無虛日。。一博而空其槖。。則自慰曰。。毋恐。。吾槖雖空。。吾之藏金。。固自若也。。再博而盡喪其資。。則又自慰曰。。毋恐。。吾資雖喪。。吾之田產。。固自若也。。愈博愈負。。愈負愈博。。而夏屋渠渠。。良田膴膴。。悉隨呼盧喝雉之聲以俱去。。不得賃廡以居。。一飯加洗。。其妻舊家女。。痛錦無行。。輒垂涕以規之。。錦終不悛。。卒無如之何。。惟執帚子復日招錦往賭。。錦被褐衣。。時時於秋後[illegible]。。蟻盤蟲飛。。綠野觀而嬉遊。。顧一入賭局。。輒自忘其食寢。。嚴疑一鵠。。不獨錦之蚤與蠶飛。。細煩際之蟻蠶亦將。。欲腐。。

（未完）

詠棣華飯依空門

（雨全）

偶觀瀛海說部。。至張氏棣華乘家爲尼一章。。不禁悄然。。惆其遭際之苦。。因題二絕。。於其章背。。用情無着 以約當頁。。得毋貽大雅以笑柄乎。。

自是琅宮嬌嫩身。。幾堪風雨摧頹頻。。飄然覺避空山去。。一笑拈花悟宿因。。

簡燈滿著了塵緣。。無復閒情綴綴牽。。且盡[illegible]誦味邊。。楞伽峰上是[illegible]仙。。

杜却

品菊

枉却別時有會期。。落花流水枉傷悲。。可憐[illegible]。。春夢如煙[illegible]。。

閣下之肝經如何

閣下身體康強之要端全繫乎閣下之肝經如何也無論如何卽家有萬金之富不能享受安樂若肝經失調則發疾病頭痛[illegible]紅色清導丸[illegible]便秘結平肝[illegible]氣芬芳

韋廉士大醫生[illegible]一千九百[illegible]年[illegible]二十八號

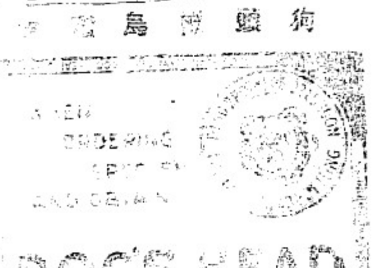
婦女衛生[illegible]

一[illegible]

婦女如欲索取卽須寄[illegible]

[illegible]婦女[illegible]月信[illegible]夫君[illegible]三月[illegible]局

狗頭牌烏[illegible]



[illegible]各酒店均有沽賣者

[illegible]得力

[illegible]十三號 [illegible]公司

[illegible]一號

南洋要聞

◎一個投海的人

（轉錄蘇門答臘報）民國十一年三月十三號。我搭十二公司的輪船萬高嶺號往棉城。下午四點鐘。由不老灣開船。行不上二十分鐘。身體覺有點疲倦。就回到房子裏頭打算稍爲休息。纔倒在床上。這船忽然停輪不動了。我的房子。是在船尾的中艙。聽得船面上起錨用的鐵轆轤 轉得非常的急迫。發出如獅吼虎嘯似的聲響。我急起身向窗外望下去。船尾的車頁。翻得水花高湧。海底的泥沙。也被他滾起來變成帶泥漿的海水了。當下心中暗討。或者船上有甚麽變故發生嗎。又忽然船面走的足聲。呼喊的人聲。嘈嘈雜作。急打開房門。走上船面去看。只見船上的搭客。極其擁擠。都現出恐慌的樣子。水手們個個界得手忙脚亂。把救生的艇兒。一齊用力吊下。吊到離水面三四尺光景。小艇上站着一個荷蘭火長。並有七八個打架的水手。那輪船仍是倒車退行。約有兩點多鐘的久。還沒有到失事的地方。船上的人個個都議論那投海的人。一定死了。並且連尸首也不能撈得了不過船上的規則。遇着有人落海。就要放艇子去救。這也不過循例去救一救就是了。誰知道輪船退行到將近失事的地方。忽然看見一個人坐在那邊捕魚的竹棚上面。（四週圍着竹棚。上面架着些木條）又臥又坐。好像在那邊納涼的樣子。那人是誰呢。原來就是兩鐘以前投海的人。那裡因爲水不太深。反被海水衝到魚棚邊去了。於是船上把小艇放下。幾個水手。一齊打起槳來。向前施救。到了魚棚邊。那個荷蘭火長。把那個人拖下小艇子上來 拳打脚踢。再用船槳在他頭上亂敲一場。那時潮急風大。艇子又小。槳了一點多鐘。纔回到船上。只見那投海未死的人。頭殼已經被那荷人敲破了。鮮血淋漓。流滿了他帶泥沙的臉上。兩眼受着海水。都現出紅色了。苦嘆未完。求死不得。我因向前問他投海的原因。那人說就姓陳名萬生。（譯音）自少來洋。平日在三板頭與人合打菜園爲業。正月初八。出吧殺買菜。被荷警捕去。追其回華。他因身無餘資 家裏又沒有親屬。不願回去。所以投海求死云。下戒細相警察所以捉他的緣故。或者以爲他是國坵埠上的害力。所以送到十二公司。追他回華呢。我國腐弱民賤。任人淩侮。死於冤枉的同胞。又何止這一個人呢。

◎陶冶學校三週紀念盛況

吡叻實江班影埠。陶冶學校。自開辦以來。成效卓著。今年土產跌價。時勢變遷。而該校反愈形發達。計現在學生。已達至七八十人之多。此非校董熱誠。與教員得人。曷克臻此。該校於四月八日。舉行三週紀念。並國民第一屆畢業式。是日適值國會開幕紀念日。余（訪員自稱）因此閒暇。到處游覽。及行抵叻江班影。時已下午一點。正該校鳴鐘開會之時。人山人海。極其熱鬧。余責任採訪。難得如此好機會。乃將此一段新聞。撮要紀錄。該校門首 高懸國旗。室内外張燈結彩。所有裝飾品。如生花紙花萬國旗。無不應有盡有。輝皇瑰麗。布置得宜。門前掛三週紀念四字橫額。其字鴻大 甚爲壯觀。又有楹聯二對。一曰開校我國魂。學興三戰。治人班影。業畢一回。一曰開幽何年。算到此日三週。更喜同時逢國慶。前程未可量。勉乎諸生一語。莫謂畢業即人才。甫入校內見門上復懸一橫匾。文曰勿失國性。以上聯額。俱用色紙砌成凸字。愈覺得漂亮奪目。均係學生手製。行禮極有秩序。所有校董教員訓詞。及來賓演說。語多精警。惟詞繁不及備載。見四壁所懸之圖畫。案上所陳之手工。五光十色。滿目琳琅。令人超然生愛羡之感。余當總室瀏覽一際。忽一人來前。殷勤招待 經指作文卷而告之曰。此文皆係學生自出心裁。並無假手及抄襲之弊。蓋以當日試驗作文一科。總理周文惟君。親臨被中監考。是題即係南總理所命也。余聆此語。格外注意。遂將作文斂卷。詳加披覽 首題爲國與家孰重。次題爲陶冶學校三週紀念論。每卷不下四五百字。中有三卷最佳。皆置之高小二三年級中。幾無以別。惟余忽忽不過抄其文彿歸。載之報端耳。余因此不覺生一感想以爲南洋辦學諸公。其最熱心者。不過多出資而已。如周君命題考。則爲南洋所僅見。似此注重學務。殊可敬矣。該校各科成績如此優美。觀者皆歎賞不已。卽彼都士女。亦聞風而來。聯袂參觀。甚至印度馬來各種人。亦日多結隊來觀。咸嘖嘖稱羡。此次三週紀念。誠該埠空前未有之盛舉。殊足以引僑人辦學之興味矣。茲將畢業生芳名。依次錄於下。最優等梁觀光。周馬章。優等周義運。中等梁永棠 賴水嬌。

◆南洋華僑中學三週紀念游藝演劇會宣言

年來土產落價商業蕭條所在僑胞莫不感經濟上之痛苦而影響所及尤以學界爲甚卽以本校論之創辦之初曾承各界認捐七十餘萬所收現款除開辦費及歷年常費外皆以置不動產業其認捐未繳者雖尚有二十餘萬然當茲金融緊迫之際收集實亦不易以致現在經費極形困難故特乘三週紀念之期以爲演劇籌款之舉幸蒙發表以來深荷各方贊助爲會場增色而南僑學友會幷允爲場助演學誼高情尤爲可感茲定四月廿八廿九三十號一連三晚在余東旋街新舞臺分晚表演尚望熱忱君子本互助之精神償學子之宏願俾海外弦歌不致中輟則又匪僅本校之私幸已也

茲將公舉職員氏號列左

▲名譽總理
林秉祥 余東旋 廖正興 簡英甫
李俊源 邱雁賓 劉坤意 黃兆珪
林志義 薛武院 顏克明 黃宗朝
李浚餘 曾壽山 吳克儉 林義順
李發督 林紹裘 甘清沚 邱雁瓦

陳先進 林新啟 林巽富 羅文仲
薛中華 陳東嶺 蕭保齡 陳敬堂
楊體典 楊樹文 陳子象 陳愛宜
劉正典 陳秉箴 劉仲之 蔡藏猷
陳子由 陳南松 吳揚青 吳揚秀
吳揚山 姚岐昌 黃奕寅 留鴻石
林金殿 陳國華 李振殿 周炳杰
黃仲韓 謝榮西 張崇松 謝文進
邱繼顯 吳蹉碧 盧新科 劉敬亭
楊福河 楊岐山 李金鏘 謝文思
王金鍊 蘇嬌英 林淑恭 吳思信
顏長春 顏長貴 林妙環 陳貴聰
李道隆 馮湘藩 陳仙精 陳文清
石福岐 郭明秋 陳謙福 傅清池
陸實傑 鍾水祥 陳若愚 葉儀卿
葉清水 葉大炮 劉碧波 林運三
黃木信 張振初 林威重 林春水
葉玉桑 李亮琪 鍾坤成 陳友齋
李深熠 李偉南 邱錫臣 曾振光
陳開國 朱巽行 陳清鈹 余應吉
余爾麟 邱錫暐 張朝聘 王紹經
陳芳蘋 蔡國老 林竹齋 郭廣德
陳金獅 黃江淮 劉朝俗 蔣禮智
梅國良 何思觀 吳東泰 陳景簡
吳惠郡 黃瓊瑤 沈佳登 陳德彬
雲茂悅 盧朝傑 蘇瑞源 蔡安然
黃金鐘 林梓川 林隆江 李俊承
沈鶴塘 張道陶 張金泉 劉登鼎
盧禹甸 周麗波 袁舜琴 林世魁
張雲鵬 徐統雄 王文達 林德金
曾添舉 陳敬庭 郭可濟 郭斯勝
胡先情 蘇則栽 胡先恩 楊萬鑾
陳長生 余應福 柯鴻藩 陳錫藩
楊和受 周學振 陳輝相 黃蔭廷
徐瑞貞 張彬琅 王水斗 沈朝緒
劉□ 黃德成 陳煥武 李俊秋
陳芷青 陳禹遠 謝順墨 林德福
吳揚芬 林亞雨 林國和

▲正總理 陳嘉庚
▲副總理 林義順
▲財政 中華總商會
▲監督 林推遷 薩偉烈
▲監票 曾汝平 吳勝遠 顏新典
▲查賬 何仲英 王邦傑 黃有淵
▲正幹事長 王吉士
▲副幹事長 蔡天錘
▲文牘部幹事 王會儀 周君南 康研秋 殷昊 陳若芳 □徑非 黃卓善 邱叔園

▲庶務部幹事 徐季鈞 許時侯 梅雲爵 張建壇 雷兆甫 邱文紹 陳禹安 張殿光 黃采谿 許凝玉 陳永逵 陳延耶 雷汀岩 楊兆穎 鄭塔馨 葉志淵 林春生 陳有成 陳滑標 林邦彥 朱耀輝 邵廿案

▲招待員 陳榮光 鍾小亭 徐伯良 張朝錦 許永順 黃雲沛 楊建成 顏克敬 林汝勳 許煥材 鍾怡澤 陳恩戴 吳瑞超 蔡梓良 張英偉 李光前 陳濟民 胡戩坤 柯逢春 吳承修 張文壽 胡水蓮 俞清泉 周炳炎 李來興 鄭永固 李維熊 吳鵬隆 蔡臨從 林淵泉 葉德波 吳永裕 蘇獻永 林春木 林振文 王梅亭 李玉階 林□封 陳鏡秋 梁谷勛 鍾賜珂 黃雲輝 劉斐烈 黃淵鑑 鄧鈞基 阮光丹 葉有添 黃文廟 謝有祥 王燊巖

▲女招待員 林淑瓊 楊接枝 吳溫香 陳錦雲 王勉然 周清句 李環球 林寶珠 蘇香花 蘇斌意 蔣琴寶 吳綴蘭 王祖藕 邵映梅 沈覗蓮 沈岳琴 陳慧嫦 陳鳳球 梁月娛 梁月顏 許碧香

▲驗票員 陳裕燕 鍾澤泉 尹棣莛 謝天福 陳二弟 陳麗譽 謝樹春 黃振緒 蘇永安 林德圃 陳則瓊 林滑丞

▲糾儀員 陳贊朋 陳翼扶

▲劇部辦事員 本校教職員暨各級學生 南僑學友會會員

▲售票 全體職員擔任 本校學生分售

▲徽章 職員每名五元

▲票價 名譽券每位一百元 多惠尤感
特別券每位五十元 超等券每位三十元
以上連看三晚登報揚名
一等券每位一十元 二等券每位五元

▲時間 陽曆四月廿八廿九三十共三晚

▲地址 余東旋街新舞臺戲園

本會現蒙各熱心家贈送物品謹將芳名列左

南洋煙草公司贈送全場烟枝 先施公司贈送全場汽水 馬玉山贈送全場餅干糖果 何悅昌贈送全場大光燈 廣福成贈送全場應用花布 中國汽水公司贈送全場汽水 炎興烟草公司贈送全場朱律烟 新怡和贈送全場汽水 文文贈送全場紙紮幷徽章 端蒙 育英 養正 愛同 道南等校分晚蒞場奏演

民國十一年四月十八日 華僑中學游藝演劇會公佈

頂上青嶼選米再到叻

註冊商標人不得冒用

敬者本機火礱所出之一號青嶼選白米司來行銷叻也誠推為各庄白米之冠惟自前年米穀不登叻地米價尤為欠缺坡政府為重視民食起見故將米市專由政府督辦得以維持居以本庄米石鮮入未辦到叻中茲以新穀既中升叻政府亦已定期將米貿易市之權交回商人自辦而敝機選得與諸君再為相見欣慰之意何可言宣茲本號已經選配最上等之青嶼標米載至叻中仍照舊規由十八間吳祥和一家經理此等上米係選淨粉兩瀝名穀製成較諸往年來叻者更加意揀選故其香味等等一切尤勝於前　諸君有欲採辦者請至吳祥和號相商自能妥洽特此通告即請公安

民國十年四月廿八日　網寮選京逢興機礱敬啟

實隴光鼎山公司機器大磚招售

敬者本公司不惜巨資由歐美辦到名廠機器兼聘有經驗機師督造大磚大瓦士敏實優美堅固非常極合建築屋宇以及造火鼎（金勞）即之用耐久不壞恐未週知特登報噏傳知所聞律駕無論多少一律歡迎　諸君光顧請到源順街鼎盛與號內共商便安　啟

民國十年十一月十號　實隴光鼎山公司披露

注意

福蘭公司專理火燭及洋面保險生意價格相宜賠償快捷諸翁光顧請移玉至嗎吉實得力門牌壹百一拾七號至一百二十一號此佈

英一千九百廿二年三月十八號

HOOGLANDT & CO.
INSURANCE
117/121 Market Street
Singapore

嬰兒之生長

凡嬰兒出世之[illegible]個月內其肌肉生長之速以雖一世之時期較之未有過於此時者也其細小之腹部與[illegible]之食品不過一二兩之[illegible]而已是以嬰兒之食料[illegible]適當也[illegible]凡[illegible]之[illegible]料務要[illegible]之品[illegible]其食[illegible]有[illegible]研究[illegible]其[illegible]亦[illegible]若乳[illegible]供給其嬰兒以乳汁不妨以相當之滋料品[illegible]之加勒蘇肥兒[illegible]為營育嬰兒之上等食料因此食料每兩含有許多滋養之質計加勒蘇一磅[illegible]含有[illegible]生之乳油四兩合身力之生奶[illegible]二兩為之[illegible]之哺養小兒誠為強健有體之上品[illegible]

此乃基礎之時為嬰兒之身體強固[illegible]其發育之食品亦最宜[illegible]求也加勒蘇肥兒料經已通行於英國衛生局培嬰學校及小兒寄養舍十有餘年咸認極為可觀

加勒蘇肥兒料　各藥房各商店均有發售

注意注意　加勒蘇肥兒料由本坊[illegible]辦到叻地自島[illegible]直接付寄源源不絕昔式新辭保無變壞之虞[illegible]之後[illegible]或有不滿意者儘可由買家退換無須另給分文

緊要告白

加勒蘇[illegible]務係特別製造以供給各熱帶地方之[illegible]所有[illegible]頭皆不能透入空氣又以紅字封裝其餘各種裝式皆不適於熱地之用故當一律[illegible]辭購用此佈

（在英註冊）　星架坡代理廠台有限公司　住星嘉坡中街門牌自一十七號至一百廿一號

[illegible] AGENTS

英一千九百二十年三月[illegible]號

緊要通告

逕啓者敝公司在阿達律巷巴大樓之電片[illegible]部當於本月二十一號禮拜期一日開門以便參觀該部陳設有電燈用具全套發熱機煮食機德律風器具電鈴等等皆全敬請諸翁賜玉光臨　電燈扇裝配之用費敝公司均願代為估算不取分文敬乞賜顧此佈

民國拾一年三月二十日　西晉打比有限公司電力部披露

Sime Darby & Co. Ltd.
Incorporated in S.S.
ELECTRICAL DEPT.

L. Y. SWEE Co., Ltd.
57, Cecil Street.

招徠廣告

敬者本號今有特由歐洲大廠辦到一種新發明之品物名為「遮厝頂」瓦膠「[illegible]」其英文譯音則係「馬實」知君「[illegible]」無論新舊屋宇經修完竣事後一旁兼[illegible]過未雨綢繆之計者最宜增用該膠水而漆搽於瓦背項上其凝結之力固然足能抵禦風播日曬就以猫氣動類亦不易留爪搔殘吸弊尤可求保天降雨霪仍無涓滴污水之滲云洵為上不愧于屋漏矣其功用之奇偉己可概見也薔斯品可鑑於歐美各國行售久經收效卓著遐邇馳名茲初販進口到叻恐遠近未知爰登廣告伏冀各貴商業主寶號舖客商會賞識如蒙欲試採用者請移玉主以俾當面詳細指明用法今為擴張起見價格從廉以酬諸會熱誠試用之盛意按此瓦膠之功用特色敢謂為世界之傑出品也如若未信者來試驗包令得各位見者讚歎不已方知余言不謬焉

錦瑞有限公司謹啟

新嘉坡麟驎街門牌五十七號　電話五百三十號

民國十年十月廿一號

振興國貨　恭禧[illegible]財

文物增華。。與國貨之有象。。明珠在握。。操生和之無窮二際茲火樹銀花。。處處燈光不夜。。柴扉珠戶。。家家字貼。。春。　恭維列位先生公爾忘私。。屑有國有家之重任　司和其職。。盡勞宜心勞力之賢能。。更欣丁財並進。。叶雙喜之聯歡。。福祿壽年。。卜三星而拱護。。將見舞龍弄俸。。亦具尚武之精神。。老嬰肥兒共祝文明之進步矣爰此恭賀春禧

文明火柴公司之雙喜嘜　福祿壽嘜　舞龍嘜　肥兒嘜　文明嘜　各欵火柴歸小號代理請君光顧極表歡迎

星加坡馬交二街門牌四十二號　電話二三六

[illegible]隆號廣告

華僑保險有限公司

The Overseas Assurance Corporation, Limited

本公司專營水面火燭電車修險事業取價格外從廉賠償極爲快捷各界光顧仰祈移玉到本公司接洽無任歡迎之至

董事 林文慶 林義順 林推遷
葉思源 黃兆珪 陳延謙
李邦輝 楊萬慶 殷雪村
黃奕實 余應琳 曾江水
王馨芳 王文達 李俊承

本公司營業地點在吉寧街和豐
力鍾鍊成公司樓上

民國九年七月十三日

和豐紅毛灰招售

Cable Address "HoHong"

敬者本公司不惜巨資精製頂上紅毛灰灰質堅結堪以耐久歷試無異特用椰象標早登憲報爲誌經蒙本坡工部局詳加考驗獎許灰質力量果極優勝給憑通銷 者如欲光顧者請到吉寧實得力（即山仔頂）牌門六十一號電話三五二號寫字樓面議價格外歡迎

一千九百二十一年七月 和豐士敏廠披露

HAIPHONG.
DRAGON CEMENT."

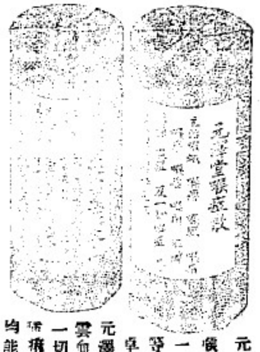
紹徠廣告

海防龍標士敏坭爲市上所稱之最上最良者在三州府內約有七十萬噸售出今公司將出額祇達四十萬噸而已諸君如欲購辦者請早函定爲荷

三州府唯一代理人都比亞兄弟公司

住地蘇沙街二十四號 爲星洲工務局柔佛工務局及潮州鐵路之供給人

一千九百二十一年十二月一號



元濟堂之喉症丸凡一切喉痛等症均皆藥效無匹

元濟堂之紅雲仙膏丸凡一切皮膚紅腫瘡痛瘋等症均能治之

澳門議事亭前元濟堂主人李潤生謹白

南洋總經理鹿能會豐號店 石叻 怡保

民國十年六月廿四日

朱有蘭茶莊

本號創辦名茶紅烟生油各種貨七十餘年矣皆貨價實向蒙各界士商嘉許此行消海外遐邇咸知今特加辦貨移各款真選貨能從嚴選各皆路暢運到以便愛顧諸君知所採購焉謹將價目表列如左

粗絲紅烟及中國土布毛巾

（各款紅烟價列）

朱寶蘭八兩一百四十包（四兩二百八十）幼絲紅烟每箱沽銀六十三元 本坡七十五元
朱寶蘭八兩一百四十包粗絲紅烟每箱沽六十三元 本坡七十五元
朱寶蘭二兩五百六十包幼絲紅烟每箱沽銀六十四元 本坡七十六元
朱寶蘭二兩五百六十包粗絲紅烟每箱沽銀六十四元 本坡七十六元
朱寶蘭一兩四百八十包幼絲紅烟每箱銀三十二元 本坡三十四元
朱寶蘭四兩二百八十包生切絲烟每箱七十元 二兩五百六十包全價 本坡八十二元
朱寶蘭一兩六百包生切絲烟每箱沽銀
朱寶蘭二兩四百二十包清花生烟每箱 本坡
和生八兩一百四十包紅烟每箱沽銀三十五元 本坡四十九元
和生二兩五百六十包紅烟每箱沽銀三十六元 本坡五十元

◎各款名茶生油沽價列左

朱寶蘭二兩百六十四包疊罄包種茶每箱九元
朱寶香二兩一百七十包包種茶每箱沽銀六元
寶壽麥二兩八十三包包種茶每箱沽銀二元五角
朱寶蘭五斤庄烏耳茶每包一元五角
朱寶蘭八兩庄二百包壽眉清遠茶每箱沽銀四十元
朱寶蘭一百勳天字壽眉清遠茶每箱沽銀五十元
朱寶蘭一百勳壽眉清遠茶每箱沽銀三十六元
朱寶蘭四兩一百六十包清遠茶每箱沽銀十一元
朱寶蘭一百六十包六安茶骨每箱沽銀十二
朱寶蘭月監生油每百勳 二頭 四頭 八頭 十六頭 時價
另有正仲光各款烟枝中國雪白烟粿
如蒙 賜顧取價從廉

星架坡中街門牌卅號朱有蘭啟

壬戌年元月初五日 宜

朱有蘭茶莊生油金線中國雜貨

本號生油各種名茶自從創生油皆自辦工料不惜工本務求精美故紅烟有辟瘴化痰之功茶具除煩提神之妙生油則最有滋養之益以上出品夙荷諸僑胞所歡迎而生家所推重也本號更有紅赤金線入不變色各庄土布花綢京鉢錦綉屏發枚精緻無不美備以供 諸君之求謹將各茶烟價目列如後

八兩一百四十包本號紅烟每箱沽六十二員
四兩二百八十包本號紅烟沽銀六十二員
六兩二百包本號紅烟每箱六十五員
二兩五百六十包本號紅烟每箱六十三員
二兩四百廿包有蘭花生烟每箱八十元
八兩一百四十包冠蘭紅烟每箱時價
二兩五百六十包冠蘭紅烟每箱時價
二兩百六十包本號翹罄銀針茶每箱十二員半
二兩一百六十六包本號鹿罄包種茶每箱沽銀八員半
五兩二百包本號銀針古勞茶每箱二十四元
五斤庄廿四包本號烏耳茶每包一元五角半
四兩百六十包本號壽眉清遠茶每箱十一元半
八兩庄百六十包本號壽眉清遠茶每箱二十二元
一斤庄壽眉清遠茶每箱十二元
一百斤庄超等清遠茶每包九元半
二兩百七十包廣蘭鶴罄包種茶每箱五元半
有國三金錢嘜自榨油每担廿六元 注意行市改良
有蘭大包一百四十包庄粗絲紅烟每箱六十二元
有蘭小包五百六十包庄粗絲紅烟每箱六十三元
新到揀手大菊油十七元
各款土產每箱加稅銀十二元
有蘭各庄茶飲名茶
朱有蘭各庄氣金線
羅緞各庄氣金線
乘有大帮三寶龍泗水生油發行
新到省城金字肉油時價
泗水生油時價
新到二頭新式三金錢自榨生油時價

電話第八百三十九號 謹啟

民國十年二月一號

時評

吳張已經決裂耶　（一新）

奉張之對於吳佩孚。常有一種嫉視之意。識者知其必有決裂之一日。其所以遲遲未發者。想因籌備未能充足之故也。日前奉張竟以統兵入關聞矣。奉張既統兵入關。吳必以兵防禦。兩相決裂。即在目前。故今已有吳張開戰之說。至誰勝誰負。現未能知。惟無論張勝吳負。或吳勝張負。我們從此究能平定與否。則不敢預決矣。

中外要聞

●政府收回法權之籌備

收回領事裁判權案。自經華府通過後。政府以法權一旦收回。各國均將撤退在華租借地。實行內地雜居之約。將來保護僑民。責任當然由我負擔。故司法範圍內應籌備之事項外。尤應責成各省區認眞整頓警察。以備接管之用。昨由院部發出通電。敍述上列原因。及必要情形。並稱現已由部先就京師警察內擴充保安隊名額。認眞訓練。以爲保護各租界地內居留民之預備。此省對於此項整頓警察事宜。應如何設法籌款計畫整理之處。相應電請查照。迅將籌辦情形電復查核。

上年我國出席華會代表王寵惠及顧問羅文幹。因暫行刑律之刑事政策。已成陳舊。曾由美電請司法部將法律館第二次修訂之刑法草案及早頒布。法部遂將該刑法草案暫定名爲刑罰條例。呈請公布。並擬以民國十一年七月一日爲全國施行日期。但迄今未見明令頒布。現該部以此舉於收回法權有極大關係。各國委員來華在卽。未便再延。昨已再呈公府。請速頒布。至施行日期。不妨稍行展緩。以便從容研究。

●財政大參案漸有生氣

▲董康對某通訊社之談話

大參案自經指令批准之後。就各方面之觀察。實則現活躍之象。最近長江各督如齊燮元蕭耀南陳光遠等。均抆電致董康。除照例獎詡外。餘則爲極嚴厲之語氣。謂董能强項到底。則長江各督。亦必援助到底。因此董之語勢。自較勁壯。一般人亦以利害勸之。謂羅更倒梁而梁倒。今羅更更既來掃蕩。更無妨轟轟烈烈幹去。索性大查特查。不幸失敗。亦可博得美名。董氏已深韙此旨。大約此案或可做到有結果地步也。

昨有某通信社記者往訪董氏。即以近來對此事之意見。董氏謂此番調查中之舞弊當人。俱係刑事犯。非政治犯可比。雖逃往租界。外人亦難爲護符。外間所稱票傳在事各嫌犯。全屬子虛。開檢廳並未發此票。且予爲司法總長係司法行政官。祇能監督司法行政。亦僅無權令檢廳發此傳票。即以審查會會長地位而論。可澈底詳查。使罪案成立。再着檢廳出票拘捕。依法懲治。無論何國。苟號爲法治者。決不容此等罪犯自由。且中國輿論近來頗佔勢力。此當縱情有與援。未必倖逃法網。董又謂財部積弊甚深。暇日一向含糊。於潘復任內弊竇尤甚。張弧登台不過兩月。爲時甚暫限。自未能多所舞弊。然其陰歷年前之一千五百萬元借款。未詳作何用途。其中難免疑點。此不可不嚴爲調查。但調查殊多困難。因財部中與有關係之部員。多將所有文件或藏或燬。但此亦不足阻審查會調查之進行。因銀行方面。存有底賬。可資引證。惟調查手續。較爲繁冗耳。但至多一月。當亦可畢事。近來贊成及反對之來電。日有數起。均擱置未能披閱。蓋余夫心秉公盡職。絕不爲偏頗之言論所惑。至予與吳使。素昧生平。余。舉動。彼雖來電表示贊成。然余向持不黨主義。且此次參案係行使職權。尤無求人援助之必要。並兩年來。輿論勢力日益膨脹。足以折服不法官吏而有餘。故余之行動。唯求輿論之同情。他則無顧忌。余之宗旨有二。（一）促進中國爲法治國。（二）設立審計委員會。於一定時期審查各機關賬目。此乃大多數國人之所主張。想各界必起而力爭云。

自大參案發生之後。各處贊成之電。紛至沓來。前後已有五六十件之多。頃張謇亦有電致董康。頗加贊許。原文云。司法部董毅臣先生鑒。聞公盟舉比來財政種種弊竇。權陷而嚴窮之。沈靄十年。頓見天日。非公忠謇諤。曷克爲此。在遠傾聽。可勝佩仰。夫官閥專橫貪墨。中外知之。財政黑幕。舉國未盡知。亦不能條舉。公洞燭其隱。明知彈章。不獨國民所快心。抑可令列强刮目。惟案至重大。疾視有人。政府是否堅持懲貪。俾公得竟其端而竟其緒。此尚不可知之事。願草野聞之。若過屠門而大嚼。雖不得肉。聊且快意。聞世言已浮一大白矣。寒衷惟儘橋千萬　張謇敬。

北京銀行公會昨因大參案之故。特派代表五人往見董康。當面董氏陳述來意。懇請銀行貸款於政府。大約若當政府需款緊急之時。如此次九六公債因各方面反對不能發行。政府財政陷於絕境。而銀行方面乃又爲之墊款三四千萬元。政府於必要時。旣須銀行界之帮助。而銀行界反以此遭輿論之攻擊。殊之情理。蓋得謂平。銀行界中亦確有害羣之馬。與政府通同舞弊者。然此不過少數敗類之所爲。非全體皆如是也。至代表今日來此。第一。即請政府發行九六公債。以償還銀行界之欠款。第二。即要求償還短期委員會　不能因政府與銀行所訂借款中有少數違法者。而使一切正當債權亦遭之一概攔去云。

●王寵惠代表報告太會詳形紀

▲太會與巴黎和會迥異　▲吾國得益已較前爲優

▲希望國人努力統一自强　取回未收回之權利

吾國赴太平洋會議全權代表王寵惠博士。前日旣歸後之情形及會論。已紀過報。昨日下午四時。上海總商會。江蘇省教育會。上海銀行公會。上海縣商會。上海縣教育會。五團體。請王代表在總商會內報告太會經過情形。各界士女往聽者。共約千人。聶雲臺爲主席。先起而致詞。謂王代表當赴巴黎和會時。即爲拒絕簽字者之一人。學行經驗。素著於世。此次赴太會爲代表。對於二十一條。首先提出。凡列席會議時樽俎折衝盡力。至可感佩。茲即敬請王代表詳述太會經過情形。王代表乃起而演講。除報告確實之議決案等外。並述其感想。謂太會之所得利權。仍歸功於國民。其所未收回之權利。實非太會之所能爲力。務望國民努力統一自强而後可也。（詳詞附後）旣畢。復由主席致詞。並申述國民應互策勉之意。至五時三刻。乃散。王代表又允復旦大學畢君之面約。日內至江灣參觀該校新舍。並演講太會事。茲將王代表之詞詳紀如左。

▲王代表之詞　茲承五團體邀邀。獲共歡敍。忻慰忻慰。請即先述關於太會之經過情形如下。（一）太會問題。其最主要之點。實爲限制軍備。遠東問題　尙在其次。吾國人鑑受外交失敗之苦痛。未能深悉太會之眞相。往往希望甚奢。以爲舉凡所喪失之權利。皆可於此時一并收回。而一切不平等之待遇。亦可一舉而剗除之。此其所以反易多失望也。誠以此次會議。不能以日人爲被告而吾國爲原告。與巴黎和會情形迥不相侔。但前次巴黎和會。吾國處於優勝之地位。並幾希之利益尙未得。以視此次太會之結果。雖不能認公滿意。亦較勝於前矣。故吾謂太會之所已得利益。同太會之一經存國者。其所不能。吾人不能歸咎於太會。實。自行共起奮勵進取耳。二、太會中之英美法日四國協定。吾國人頗多疑爲有損。其實係專對太平洋島嶼而設。與吾國不相關也。三、赴太會之九國美、比、英、中、法、意、日、荷、葡、簽字締結之九國協定。所有原則。於吾國亦有益。原則之意約如下端。一、尊重中國土地之獨立及行政權之完全。二、各國之門戶開放。與機會均等。三、關於商業及經濟發展。任何國無優越之權利。且無專利權。四、打破勢力範圍之說。五、尊重中國中立時之中立權。六、如有時局發生締約國之一以爲有牽涉條約之實施者。締約國彼此得以商權。以上之意義。國人可易於諒解也。四、增加關稅條約一件。大致辦法。分爲三項。一、設立修改稅則委員會。於會議告終後四個月內。將現行進口稅則。切實增修完畢。至値百抽五。於公布兩個月後實行。二、設立臨時會議。籌備裁釐。規定附加稅。除奢侈品得貨重稅外。以値百抽二五爲最高之附加稅率。海陸各界一律辦理。三、裁釐裁撤後。進口稅增至値百抽一二・五。（五）撤消客郵議決案二條。大致謂除在租界地。或約章特別規定者外。在中國有郵局之四國。允許撤消。其期限不得過一九二三年一月一日。六、撤退外國軍隊議決案。各國聲明。願於中國能擔任保護外人生命財產時。撤退在華軍隊。包括警察與護路兵在內。而中國業已聲明。誠願並實能擔任保護。各國政府。因訓令駐華外交代表。與中國政府之代表三人。如中國願意實行時。會同秉公調查一切問題。將查得之事實及意見。報告各國。聽候酌核。現在大致提出二種。一、載在條約者。如使館衛隊是。此項須修改條約。方可議撤。二、不載在條約者。如漢口天津等外兵是。此項外兵。須視各地方。有無維持治安能力。再定撤否。

（未完）

此小女孩曾患蛔蟲面黃肌瘦

服嬰孩自已藥片瀉出蛔蟲得獲强健

前江蘇督軍署庶務科員羅芝義先生由南京來示云小女蘭芬年十二歲性嗜油膩雜炒食物去冬即見羸弱面黃肌瘦常叫腹疼舍親孫德堯醫生診視云內有蛔蟲可常服韋廉士嬰孩自已藥片當蒙惠贈藥片二瓶返舍與小女試服不二日腹疼即止瀉出蛔蟲十餘條每日服此藥片居然全愈面轉紅潤身體肥胖特呈小女照片登報鳴謝

嬰孩自已藥片乃是英國通用嬰兒及小孩尋常各症之靈藥專治小兒胃不消化　大便秘結　腹痛　肚瀉　傷風　鼻風　發熱　嘔吐　出牙各症以及蛔蟲等患凡經售西藥者均有出售或直寄郵票洋六角至星架坡二號馬六甲街韋廉士醫生藥局原班郵奉一瓶嬰孩自已藥片可也

LIBERTY HALL LTD.

華樂影戲

小坡大馬路

敬者本班自開演以來向蒙　諸君獎賞因本班所演各戲綱頭均求極新奇美之品并且復寺常更換以博大觀是以凡經寓目者莫不器詡其妙茲本班又由歐洲寄到新戲多齣故將舊日劇本概爲更換俾便觀者眼界一新　諸君有興祈早惠臨幸勿視作烟雲之過眼可也

頭場 七點半　鬼眼　第十三十四兩齣

詼諧　兩幕

二場 九點半　豕狼　五幕

新笑畫　二幕

諧劇　二幕

價目列

官位二元正　特別一元半　一號位一元

二號位五角　三號位三角　四號位二角

英一千九百廿一年　月　號　華樂電影戲班啟

芽蘢路太師公廟前牙池電影戲

啟者茲有牙池大電戲班在於亞居末實得力即若得埠實得力之區特角戲園開演該處出入稱爲廿口加得者戲園之內陳設合宜風扇電燈可稱足備所有看戲之暢遊者之所莫不妥爲布置並可隨意呼用茶點任人所擇價廉無拘茲將本晚所演各齣大意列明於左

頭場七點半開演　黑衣美人　結局四幕

諸奇笑畫

二場九點開演　打虎之公子　第十一十二兩齣

美人質弱　五幕

英一千九百二十一年正月三號　小坡芽蘢路[illegible]電影戲班啟

鸚鵡老牌經驗良藥

士露補肺聖藥樣圖瓶式

肺爲司氣之官上達氣諸下通心肝爲一身命脈之源和吸出入之要處不能稍有損害否則生命亦危險故凡痰涎咳嗽寒則痰停氣滯偶或感冒風邪之壅或寒暑不正之邪風則見症痰多若漸致由北而南日久不治或爲老痰日久不能暫退於是氣不下行循至日久入于癆瘵之途補救之要失其良法傷者經年莫能名狀也此藥由補與損而生此藥考訂精密確非與補養性質相宜已傷者服此藥立即復元未傷者服此水藥無傷損誠諸藥中最靈最美者也　諸君留意焉　每瓶六角　每打六元

正育亨賓固本藥片

每筒價銀壹員伍角

此片能治一切身體虛弱頭昏眼花腰膝酸軟手足痲木諸虛百損作事過勞病後失調服之甚爲應驗藥性和平不寒不燥連服一禮拜自然氣體充強身體強健有返老還童之功眞補品中之聖藥也

每日服二次每服二片用水送下連服一星期定有奇功

每打十五元　每罇一元五角　批發克己

每瓶壹元每打十元

鸚鵡牌補肺止咳丸

此丸乃西來助肺之良藥兼配呼吸之要品考訂精密確與補肺之質相宜補養咳嗽之病無論新久症之輕重一經服食立能止咳化痰當見喉嚨滋潤口角生香已傷者服此藥立即復元未傷者服此丸永無傷損每次服丸四粒每日可服二次自能順氣除痰痰去則咳自止其肺自壯而呼吸自勻若非常備用補肺可免國家赤子可保壽誠爲之患肺體既壯其身自強誠助肺呼吸之止咳聖藥也凡吾同胞若患肺病者請爲留意幸勿自誤

◎總發行香港永樂街瑞昌西藥行　批發特別克己

南洋總代理　石叻　庇能　壩羅　太平　會豐商店

馮寶善堂　萬應眼科[illegible]

此丸乃[illegible]令[illegible]先天之不足[illegible]元氣[illegible]能強腎健脾[illegible]補固腎之[illegible]

培陽補腎[illegible]

純陽固本片

專治腎虧　氣血虛弱　老人夜尿　[illegible]　功效非常　苦力勞碌　小便滑長　[illegible]

煖腎普應膏

[illegible]腰痛　男女虛勞百病　夜尿　[illegible]一切水土及[illegible]　男人身體[illegible]　立[illegible]元[illegible]　[illegible]其餘各症　[illegible]

[illegible]公司[illegible]六中[illegible]和生

衛安公司

星架坡[illegible]西[illegible]

遷往松柏街門牌七號

朱中興[illegible]

◎注意注意各界諸君提防僞貨

主治　四時感冒　霍亂吐瀉　頭痛牙痛　中風中痰　風火牙痛　腸胃嘔吐　紅白痢症　肚痛不止　過身困倦　不服水土　疥癩瘡瘍

[illegible]

五洲自[illegible]羅文

補腦汁　療肺藥

大藥　新到　批發　價格相宜

補腦聖藥

補腦聖藥之功用服之便知其好處矣

一治腦氣不足頭暈眼花四肢無力偏正頭風

一治腦血不足面黃骨瘦形容枯槁五勞七傷飲食減少夜不安眠等症

一治神魂不安心忡驚悸勞傷過步精神恍惚

一治病後失調諸虛百損骨瘦如柴四肢困倦

一治老人氣血暫衰身體虛弱夜上咳嗽多屙夜尿

一治小兒肌體薄弱脾虛洩瀉日夜啼哭不長等症

每日服三次　每次服一匙　小兒服食減半

經理處石叻大馬路會豐商店

芙蓉中街藥房　坡興源會豐商店　棉蘭中街藥房　金寶會豐商店　太平會豐商店　吉隆五洲藥房

(毒)(吸)(蛇)(頂)(石)

註冊商標

蛇頂石功用

此石能醫惡毒大瘡時疫毒核及蛇蝎癲狗貓鼠蜈蚣咬傷等症取石置患處即粘貼不動拔盡毒氣自然脫下輕者一小時重者一週時自然止痛消腫永無復發俟脫落之後用人乳或牛乳浸一夜待其吐清毒氣便可再用近日各埠皆知搜求然必要英國蘇格蘭者方爲地道須防假藥無功識者宜辨

一凡鄉村僻處舟車遠行客帶有危症甚可恐怖人携一粒舉家皆安

一凡瘡疥痧癬瘋毒遍體者將此搽患處自然平復

一另有蛇頂石末發售

專治瘡口不埋之症或用水開搽亦可昔紀曉嵐先生到烏魯木齊時見土人持大毒蛇一尾云自英國來者頂生一角長尺許用紅苔煉研治瘟疫毒核等症云云蛇頂石入中國之始也其土人有歌曰

蛇頂石哥蛇頂石哥你係瘟疫燕梳萬般惡毒都能治認眞正貨方無訛

十一年二月二十一

總經理石叻大馬路會豐商店

先施公司

粵東分行工廠出品

陳列

馬婆展覽會

C區廿一號

綵綢　餅干　糖菓　汽水　靴鞋　香品

在馬婆展覽會場內

(諸君欲得最華麗的美人畫乎)

請注意此廣告

△在會場內購金馬香烟六罐者　酧贈六號四幅頭美人畫一套

△在會場內購金馬香烟兩罐者　贈金山古寺中堂名畫一幀

(注意　每罐之內另有贈券一張積存五張隨時可到本公司寫字樓換取美人畫一幀

金馬香煙　(五十枝鐵罐庄)

▲本公司參與馬婆展覽會之地點

一在太子路口區第三號四號五號商店

一在中區路八區第二十三號大八角亭

在上列兩處於本月十七號會場內贈吸各種香烟敬請我胞諸君惠臨參觀毋任歡迎之至

南洋兄弟烟草有限公司謹啟

施林氏　除痰止咳水　逢咳炙　止即服即愈

總代理　石叻松柏街

保血公司

香港油麻地上海街三十六號

老牌金魚嘜改良　治蚊香的確好使

批發相宜

此香用中國藥料製成較之由立誠各顆並出生稱爲衛生要品也　石叻安公司總代理各號來函採單接辦給便妥

新濟世

主治　心氣痛　而胃氣痛　肝腦積痛　食滯肚痛　風寒肚痛　濕滯肚痛　經抑肚痛　暴怒心痛　小腸氣痛　發痧氣痛　腫脹脚痛　濕風脚痛

總領事通告一

為通告事本館經已遷移於 Bukit Road 門牌第一號惟發給護照及通常事務仍在蘇斐亞律 Sophia Road 門牌第五號原處辦理僑胞如有事須與本館面商者請到上開之處接洽茲特將本館各員姓名籍貫列明於左俾衆週知此佈

本館職員表

總領事羅昌字文仲原籍廣東民國十一年二月到任副領事桑汝欽字兌工原籍江蘇現請假歸國暫署領事程華銘字仲呂原籍湖北民國八年三月到任主事李拱垣字少瑜原籍福建民國八年四月到任辦事員李華字芷芳原籍江蘇民國八年三月到館學習書記李凌珍原籍廣東民國十一年三月十四日到館現因父病已准辭差　川

民國十一年四月十五日　駐新加坡總領事館謹啟

總領事通告二

為通告事本館凡有購買物品均有憑摺或付現洋個本館公差僕役人等有在外賒欠事概與本館無干此佈　川

民國十一年四月十五日　駐新加坡總領事館謹啟

天津香港永利威成各色上等中國美酒

（雙鶴標）▶馬婆展覽會特獎褒狀◀（蘭花標）

△**展覽展期歡迎參觀**

展覽會現已展期至陽曆四月十七號夜十二點止敝庄各色美酒久多得歡天俾同僑諸君從容賞鑒備承移駕榆從恭迎

陳列亭在正門前路二段**第二十五號**

△**各色美酒平沽展期**

敝庄此次各酒平沽厚蒙各界人士踴躍賜顧愛用國貨至深感佩茲以賽會延期**特再展期平沽九天**（由四月九號起至十七號止）以期普及而酬雅誼並**仍舊贈送名畫**（買酒五元送畫全套一元五角亦有贈券）惠顧諸君盍興乎來

△**陳列亭內分贈靚畫**

敝庄自釀各色**天津露酒補身藥酒果子色酒**自陳列以來迭蒙中西人士惠臨賞閱辱荷稱許愧無以報爰定於陽曆四月**九**號**拾一**號**拾二**號四**天**每日由下午**七點鐘起**在陳列亭內備贈美人圖畫一千幅欲得精緻圖畫者幸早賜臨為盼

星架坡代理　丹戎巴吉路六十號　**瑞興酒莊謹啟**

民國十一年三月廿九號

兀威因仙打雪文
味清香質潔淨價廉貨美久已馳名

諸君如欲代理者請向莫頓公司接洽

GOODWIN'S, Manchester, Sole Makers of Dandie Soap the Quickest Washer, Medical Carbolic the Great Disinfectant, Ivy the World's Best Floating Soap, etc., etc.

英一千九百廿二年二月一號　具

承頂聲明

啟者賃叻小坡硐店口（即吉來礁力士）門牌五十六號振美號磁器生理係黃梅娘黃牡丹等開創歷來無异因市勢蕭條意圖別業屈將振美號全盤生理店底家私貨物一概頂與林正宙陳臣作承受經眷妥請公親陳金塔陳臣位二君駕臨秉公算清此後振美號生理任從林正宙陳臣作改號振作若生理虧乃林正宙陳臣作之造化與振美號無干但前有與振美號來往賬目及認借轇轕等情之事自登報日起限一禮拜內前來與彼理會清楚如屆期不到乃自誤與我承頂人無涉先此登明免滋後論此佈　丑

民國十一年四月十號　振華號林正宙陳臣作披露
壬戌年三月十四日

廣告

啟者本號青芝蘭一號大白米在暹特採頂上登谷一氣揀淨所以出碧得米色光澤米身純雅而且落釜生香或粥或飯適口充腸與則不同荷蒙各界賞試咸咸交稱推為獨一無二之玉粒茲特將青芝蘭署向叻

註冊商標

英政府註冊存案以保商權而維營業惟包內夾有青芝蘭標一張以杜他家不得魚目混珠影射牟利惠顧諸君請細為認明庶不致誤也此佈

沽售處在吊橋頭馬車街中股
門牌三十九號高元發機經理

中華民國十年七月廿三日　暹雨發利火礱啟　具

發東保險有限公司

Eastern United Assurance Corporation, Limited.

◀石叻馬六甲街門牌一號法國銀行二樓▶

中國人之保險事業須惠顧中國人之保險公司故本公司之設完全華股專受火險**水險**並保**歷多**年各種損失**賠償**則**公道快捷保償按**最**低廉**迎便界僑胞財永為產穩固雖區區保務吾僑商業中不無少補耳倘蒙移玉一律歡

董事
楊福河　邱雁賓
薛中華　曾伍美
陳武福　林義順
李俊源　殷雪村
吳克儉　王雁池
許山興　余鵬林

監　兼任總理　哈厘士
司　理　柯守智　全披露

民國九年十一月廿三號

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.

(Incorporated U.S.A.)

萬國銀行廣告

（美國註冊）

本行實備資本及盈餘款有美金一千四百萬元申叻銀三千萬元總行設在紐約秘得實得力二十五號門牌倫敦本行辦護所則設在什克二十六號門牌汝安辦護所則設在坭士廿七號聖法蘭西斯哥本行辦事所在虎門廿馬里街二三二號並設支行則設在　孟末　架爾吉打　廣州　高淑露　漢口　香港　神戶　倫敦　小呂宋　勿爹連　班拿馬　北京　市儉蘇地　仲光　舊金山　波多勞地　麥加利士　散第阿哥　地羅加　波爾羅士　撒多明哥　上海　星架坡　其酒水　天津　橫濱　爾安　青島　支餘各大埠本行均有分支諸君光顧所為詢間本行便妥本行與紐約國家銀行有密切聯絡故兼辦該行在下列各埠之支行事務

Bahia
Buenos Aires
Caracas
Cardenas
Cienfuegos
Cruces
Genoa
Guantanamo
Manzanillo
Maracaibo
Matanzas
Medellin

Porto Alegre
Rio de Janeiro
Sagua la Grande
San Juan, P.R.
Sancti Spiritus
Santa Clara
Santiago, de Chile
Santiago, de Cuba
Santos
Sao Paulo
Union de Reyes
Valparaiso
Vladivostock

本行辦理一切外埠滙兌銀業事務來往存款自五百元至十萬元週息二厘算二月期四釐半算貸短期存貯利息面議　貴客辦理出入口欲與美國殷實僑莊號時來者請詢本行便知本坡分行設在比連士十五號

英一千九百二十年六月一號　司理人勞士啟　具

暹國王特與敝公司交易

招徠廣告

▲須靚眼鏡出售

金質眼鏡配有最優等之凸體鏡片者每對三十五元

無邊鏡金眼鏡配有最優等之凸體鏡片者每對二十七元

白鐵眼鏡之配有上等凸體鏡片者每對十五元

試驗眼力一律免費

毋任爾眼受害

本公司之眼科專家爲J. BERNARDINE DOYLE君曾獲英京眼科大學優等文憑前在愛爾蘭倫各大城之J. LIZARS君之眼鏡公司任職多年經驗極優

住本坡巴地利律十四號門牌

士美夫父子有限公司白

S. SMITH & SONS (Siam) Incorporation (Modern) Ltd.
14, Battery Road, Singapore,
Singapore & Siam.

英一千九百廿二年四月十五號

勿以爾眼爲賭具

dont gamble

with your eyes!

We make no charge for eye examinations and are fully qualified to prescribe spectacles for the most complicated cases. Our prices for glasses any either compound or spherical lines is from $10.

N. LAZARUS
Ophthalmic Optician
Medical Hall Building
Battery Road

Manager
Mr. R. V. MEYER
Fellow of the Spectacle Makers Coy. London
" " Institute of Ophthalmic Opticians London

敝公司之查驗眼力概不取費經驗多年雖最深之眼鏡亦能配合適宜歷蒙各界贊許且鏡片價目極其克己無論何種鏡片每對祇取十元而已

拉沙路氏眼鏡公司
住本坡巴地里律神農大藥房內
司理美野氏謹白

英一千九百廿二年四月十五號

求是週報第二號第十期已到矣

香港求是週報自出版以來極爲閱者歡迎其內容(一)論說(二)時評(三)世界要聞(四)中國要聞(五)廣東新聞(六)福建新聞(七)雜著(八)專件(九)文苑(十)小說南洋美洲均有代理銷數甚多今自第十五期起擴充篇幅增加著作務使內容豐富記載翔實以副愛閱諸君雅意是下第二號第十期經已寄到本報(敝報經委托本報爲之代理)計共有數十冊每冊取回報費一角八占月出四冊若預閱半年者取報費四元五角全年八元每月七角五占到者無多愛閱是報者請速到來購取可也

民國十年十一月廿二日　本報謹啟

招租廣告

茲有洋樓一座在本坡里峇峇厘律卽茎根脚門牌一百二十二號空出請住眷最宜另有新築特色三層洋樓全座連及貨倉五間住於包厘縣律卽珍珠山脚門牌四號地址宏闊旅館住眷貨倉并皆佳妙倘蒙合意者請移玉到厘嚼吉律卽奉教街門牌八十九號電話一千八百一十八號永萬春內面商可也

壬戌年三月十七日　永萬春謹啟

招徠廣告

▲爾已淸洗爾之牙

▲何不淸洗爾之眼乎

此爾爲近視眼赤眼弱眼之痵火燥矣

聖花露係爲一西藏著名醫生高恩君所發明由中國西藏蔴里近處聖湖邊所生一種聖花採取之香汁曾經証明爲醫治眼疾如火眼赤眼弱眼等之最上無匹之物且如用以時時淸洗雙眼則可永保無近視或老年失明之弊

夫人非生而近視者惟以不善料理及不淸洗其眼之故遂致好眼變成壞眼矣永爾無此著名聖花露之功力及藥力水斷不能淸洗眼病如水之不能淸洗牙垢焉由是君當日用此聖花露以淸洗君之眼垢且可增加眼之視力飲滔之入眼常發炎頭痛之疾易損眼力倘用聖花露以淸洗之則可永免其患矣此聖花露質淸無毒故担保其無侵害目珠之質謂爲保眼聖露誰曰不宜耶

每罇八角特別罇庄每罇一元郵費二角

聖花露公司謹白
住本坡美芝律五之十號

The Sacred Flower Lotion Coy.,
5-10 Beach Road.
Singapore.

英一千九百廿二年四月十三號

平民醫院廣告

人生不能無疾病刀圭藥劑固賴醫術之精良而飲食起居尤在調養之美善此醫院之設對于患病者不能不視爲切要之圖也

本處人稠屋密湫溢囂塵多不合于衛生原理僑胞一有疾病富者調護尚至失宜貧者住居愈增困苦卽工商各店亦鮮有餘地爲病人靜養之所因是輕者重重者危殊可憫也本醫院主人有鑒于此爲利便僑胞計特設平民留醫院一所俾染恙者得以就醫早沾勿藥則本主人之所願也

本醫院設在跑馬坡左近俗呼紅橋頭由河邊直上門牌八十八號英文名甘榜爪亞律(No 88 Kampong Java Road)電話二千二百六十一號離坡不過一英里交通利便斷絕塵氛而其中花木扶疏屋宇宏敞餘地廣闊空氣新鮮雅靜淸幽怡神悅目誠乃衛生之勝境養病之佳所也

本醫院聘有看護婦係泰西醫院看護畢業生以之調護病人一切醫藥合宜及飲食餐點皆由醫生審定所有侍役皆用華人自不至有言不通之苦且另備有婦女產科及生產之房

本醫院院費約分三等任憑病人自擇以免貧乏者有向隅之憾細則垂詢自當詳告

本醫院創設伊始僑胞各界有欲蒞院參觀者本主人無不歡迎其參觀時刻每日下午一點起至五點止

本醫院特聘英國醫科學士胡載坤醫生平民大藥房徐伯良醫生常駐本院統醫男婦老幼內外各科

中華民國十一年三月二號　卅一

頂上(兒肥)標牛乳來自瑞士國乃該國所產最良之牛乳

英一千九百廿一年十一月廿六號

星加坡　檳榔嶼　總代理

寶株士爾呀公司
STURZENEGGER & Co.,
Sole Agents,
SINGAPORE & PENANG

此等牛乳在三州府四州府吉打蘇門答臘等處均有出售

福建　厦門通信

△本省議決案彷厦　福建省長公署飭令厦門道道尹陳培錕云。准外交部函開。查太平洋會議議決各案節。准施代表等來電報告。內經本部先後分行查照在案。茲復准施代表等陸續報告。通過之正稅則案。條約公布案。勢力範圍案。鐵路決議案。無線電台案。中東鐵路案。及門戶開放案到部。除分行並俟續有報告再行函達外。相應鈔錄原電函送查照等因。除分令外。合行令仰該道尹特傷所屬一體知照毋違抄發。此令。

△準備歡迎美公使　交涉署日昨接奉厦門美國領事函稱。駐華美公使舒爾滿君。於本月廿一日即星期二到厦。亦即於是日離厦。本館擬訂十一時至十二時茶會歡迎公使。請爲轉函在中國各官憲。以便函復本館云云。屆時齊集恭候。當必有一番熱鬧也。

△司法獨立之準備　近以準備收回法權故。關於整理司法之公文。乃如雪片紛飛。司法部日前有飭令到閩。略謂承審制度。亟應撤廢。改設司法公署。惟比年各省區因地方多故。財用孔艱。若一律設立司法公署。勢難担負此鉅大經費。茲由部選定辦法。各省區應就訴訟。較繁之縣。分先行設立司法公署。其餘各縣。俟地方財力恢復時。再行分期設立。俾臻完善云云。惟又有部令限於本年一月一日以前。將司法公署籌備設立。其應需經費。准照列入十一年度預算。並司法公署條例。前經公布在案。省垣籌辦[illegible]奉此[illegible]令後。已轉令到厦矣。

△法商脫離聯濟會社關係　法國籍民黃金木。即黃模濟。向法國特派員稟稱。木於民國五年間。與荷蘭籍民陳文田。[illegible]發起招作聯濟會社。身爲股東人。由田出名請準後。因股本不足。不能開辦。因即請荷蘭領事取銷洋牌。木亦即一面通知該會社周錫鄉。一面屬請我特派員。於是年十月二十三日照會思明縣。將橫濟名義摘釋註銷在案。是木所參與之荷商聯濟會社。早已銷減。這近日接到該會社二次函達。聞收東會期。尚邀木到會。業經先後函覆。並與向荷蘭領事署證明。木與該會社早已斷絕關係。請論令取銷其名名義。不得假用云云。查該會社。業經取消數年。彼此數年不相聞問。今忽相邀到會。不知何意。若不及早證明。恐將來自生出意外。則木身家財產危險莫大。乞請照會思明縣迅予出示通告。木與該會社全無絲毫關係。所有該會社發生一切事情。概不負担責任　以免[illegible]等情。當經特派員據情函請思明縣出示通告云。

△傳訊僞醫案　思明地方檢察廳。據禾山後埔社長李禎訴。已故社人李兆倘之妻吳氏[illegible]控李陳氏一案。經地檢廳驗傷痕。飭僱保舉醫治。飭警票傳兩造於三月二十二號質審。以便從速公斷云。

△審判廳布告　福建思明地方審判廳審夢飛。昨出布告第[illegible]號云。爲公示送達事。案准永春縣公署咨送。張培興控[illegible]山門館陸發訴一案。業經本廳指定三月十五日上午十時開庭審理。並依公示送達程序送達傳票在案。屆期控訴人張培。並未到庭投訪。茲再定於三月三十一日上午十時開庭審理。合將傳票一紙依法公示送達。仰該被傳人張培知照。屆期來候審。毋再違延自誤。切切特示。

△判決拐案　審判廳審判夢飛。以厦門誘拐案情發生。至爲惜恨。如非依法嚴辦。不足以昭懲戒。日前受理檢察廳起訴林維答利用誘一案。經刑庭長查悉。該被告林維與在逃之謝九等四人。各持兇器。深夜侵入孀婦李吳氏家內。強將其幼子抱去。價與西陳社陳甲庚。得價朋分。情節重大。特於十七日上午十時開庭審理。[illegible]親自出庭審判。刑庭推。洪錫[illegible]。爲陪審推事。並有定李思賢律師爲辯護人。刑庭長詳加鞫訊。該被告犯罪事實。盡情吐露。聞於昨日判決該被告一等有期徒刑十二年。褫奪公權終身。想一般誘拐者。當亦聞風斂跡矣。

△狀請保領　武廟前日新巴商號顧鼎新洋行。呈報被查搜驗。當收銀元。並蒙警廳傷探查緝陳耀　函送思明縣訊辦一案。已刊前報。茲據陳耀具狀請[illegible]無證佐　[illegible]證搶。懇乞矜恤無辜。准予保外安業等情。思明縣[illegible]各色有贓物　究竟是否原贓。俟定期[illegible]傳原告人到案提同質訊。分別釋辦云云。

△詐欺取財　厦港[illegible]仔墘卓阿賜。及縣署口陳旭等。素係著名匪徒。[illegible]名義。身帶料膏。在厦港海墘魚行口一帶遊行　遇有漁戶　即用料膏藏之。藉稱漁戶私買阿片。被伊捜獲。强索罰金。或二三十元。或五六十元。始了千休。於日前旭在[illegible]料館地方。詐詐漁戶十六元。阿賜在於禾山[illegible]頭街包賭。並包烟館。其起色。茲因風聲甚緊。被警廳偵悉。派傷偵緝。到處查拏。於[illegible]將卓阿賜拏獲。送廳辦矣。

△截搶婦女　再日昨清晨。有民婦年約四旬。頭裹烏巾上有[illegible]花骰片。行至草埔埕小巷。欲適本部巷。詎迎面來一強賊。目覩四處無人。即將烏巾搶剝。婦力爭。乃被強賊在地。强搶過手。由前國宮而逸　婦起身。且追且喊　終不能及。痛哭而歸。自歎晦氣而已。

△閱報斃命　海岸內武廟附設閱報所。已歷多載　日昨有一病[illegible]。亦進閱報。在座三四人閱畢而去。詎該病人竟假臥坐塲。久之不去。亦弗轉動。後街人近前審視　則已僵矣。立即扶屍廟外。草草殮埋　彼死者係何處人氏　有無親眷。亦無人究之者也。

PORTLAND „CEMENT ISONZO"

卜蘭紅毛灰

意國第一廠

◀手斧標▶

球施打公司代理處

羅敏[illegible]律[illegible][illegible]三號

德律風九七六號

英一千九百廿二年二月七號

Societa Commissionaria di Importazione e di Esportazione

Late

Societa Commissionaria Orientale Singapore.

▷注意招徠廣告◁

愛吸香烟諸君新春此新年起吸上等香烟爲[illegible]

此兩標頭烟亦曾購吸乎想其不也謝請由今日起

英一千九百二十一拾二月十號

Y字嘜 Y 晏公司

本公司所製各欵 葉標烟 枝其質美價廉裝璜奪目歷荷社會
嘉許近更不惜工本監製四枝庄大南針牌十枝庄小南針牌兼選辦
仰光地道葯葉製成大號二號Y墨晏烟其烟枝色澤之鮮明氣味
之濃香洵稱天然美質且取價尤爲克誠舶來品望塵不及故是烟
一織市以來風行遐邇大有供不敷求之概茲更精益求精以期挽回利
權爲宗旨惠顧諸君認請明本公司商標方不致悞
本埠各烟店均有發售大帮批發格外相宜如蒙惠顧請至總發行所
面商

(四支庄大南針)

(十支庄小南針)

總發行所 小坡奕步街第五之九號
中國炎輿烟草公司啟
民國十年[illegible]月三拾號

香港 楊耀宗

馳名花柳聖葯

本堂花柳各症內藥始俱在庄洋各埠托會豐商店開世廿餘年各埠同胞遠近皆知藥性純和不傷無副種之藥能救世之良藥聯者請留意焉

環球第一 打毒丸 專治梅毒入骨遍痛發危重各症藥到毒除患解限日愈好經驗確實救人百發百中此藥無辛苦副墜之弊丸藥批明各症內外用法每樽二元

附毒 淋濁水 專治傳染毒入筋骨寸步難移貫效各部另痛或行或睡走上走落遍風兒痛餘毒未消酸痛風爛久醫不愈受毒一個染身中以外各種良藥每樽二元半

能醫爛肉 玖珥膏 專治中外著名外科鮮名貴頭瘡肚毒諸瘡 七分五兩庄三角半

化毒生肌 埋口散 每樽五角

外科採洗 除毒水 每樽四角

天下第一 萬應水 每樽二角

防毒保身 不憂丸 每樽六角

理氣丸

外科各症 化毒膏 每盒一元五角

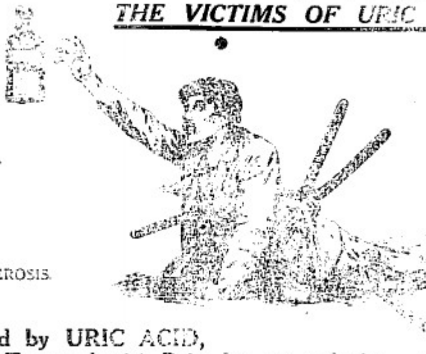
批發 會豐商店

功保能平保

Little's Oriental Balm

[illegible]

英一千九百拾七年六月三號



A French Preparation

Officialy adopted by the French Government Public Health Authorities, and Hospitals.

RHEUMATISM.
GOUT.
GRAVEL.
CALCULI.
NEURALGIA.
MIGRAINE.
SCIATICA.
ARTERIO-SCLEROSIS.
OBESITY.
ACIDITY.

THE VICTIMS OF URIC ACID

Arthritic subjects take a ... of URODONAL every ... which eliminates the Uric Acid from their system, and thus safeguards them from attacks of Gout, Rheumatism, or Nephritic Colic. On the first indication of red or sandy deposits, or on the least painful symptom, stiff joints, etc. URODONAL should at once be resorted to.

Poisoned by URIC ACID,
Tortured with Pain, he can only be ... by

URODONAL

Because URODONAL dissolves Uric Acid.

[illegible]

患尿酸症者注意

此爲露蝎羅葯水是爲法國專家製造法政府衛生當局及國家醫院用爲醫治尿酸痛及腸兒有效此葯不第消除尿酸病之痛苦且可完全治愈其病凡曾取用此葯者均予以臨醫法醫及各國醫學大家均皆公認此爲醫治腸腎石腎治膜風病風濕痛人各種尿酸病之唯一葯[illegible]

巴黎賽地嚴公司製九
三四州府唯一代理人
郡比亞公司
一千九百廿年十月十號

本坡要聞

（一）本坡中華總商會商品陳列所行將成立

商品陳列所。所以表現各處之產品。而以比較其優劣。而備購買者之擇取者也。此其與工商業關係之大。固人人而知。故歐美日本諸國。凡其商民足跡所至之處。莫不有商品陳列所之設立。而其貨物。亦莫不得於數月之內。即可深印入於其地人民腦海之中。吾僑於海外各處。皆佔經濟界之重要地位。此等陳列所。已久宜設立。而近年來國內外人士。已漸通聲氣。國貨已漸有推廣之望。是尤不得不亟圖此等陳列所之設立。以表現國貨品質之精良。與其種類之衆多也。此次馬婆展覽會發起時。此間中華總商會。即遣派代表返國。徵集國內出品。以樹推廣國貨之先聲。其徵集章程。凡所徵集物品。不再退還。留爲此間商品陳列所之基礎。此舉實於吾國國貨前途。與吾僑僑務前途。有重大之關係。現賽會已屆閉會。聞中華總商會。已將其前機樓上三大間。暫作商品陳列所之用。一俟覓有相當房屋。當即搬遷。以便擴充。而期成立一完美之陳列所云。

（二）吉隆坡坤成女學校與此間二南湘繡公司擬送入商品陳列所之陳列品

上次中華總商會選派代表返國。徵集國內出品時。適值新曆年關。故所徵集不多。重要出品如絲茶等物。皆未得徵集。他日商品陳列所成立。陳列品恐不甚豐富。聞總商會擬再函請國內徵集。并請本地各大土產製造家出品陳列。以使成立一完備之陳列所。現吉隆坡坤成女學校司理黃君鑒述何君錦棠。以參觀此次賽會來星。聞此間總商會有商品陳列所之設。乃特將該校繡工成績　絲繡馬來半島地圖。贈送陳列所陳列　以示華僑教育出品之成績。又此間二南湘繡公司經理某君。以南洋繡品。佳者甚少。而西人又極樂購。苟能設法表現內地繡貨之精良。他日不難推廣其營業。故亦贈送最精者繡品於陳列所。以資展示。湖南繡業公司　此次於總商會原亭中陳列各品。極爲精美。爲一般遊觀者所贊許。現時欲購者　紛紛詢問。惜此時無大宗貨品出售。聞其經理某君　現正遊歷南洋。見此情形。擬一面選擇數種。送入商品陳列所陳列。一面電達湖南辦。將其將來營業。亦必有發展之望也。商品陳列所關係國內外工商業。既如此其重大。想本地各大製造家。當亦可選其精良出品。送入陳列所陳列。以協助此首創之商品陳列所之成功。而決不致漠然視之也。

（三）欲購廉價木板樓架等者可至展覽會場拍賣處購買

此次展覽會場建築。分廠地原亭店鋪三種。店鋪由政府建造。由出品人租賃之。廠地原亭。則由出品人自建。將其建築形式　呈出會場幹事部承諾之。三者中一切陳列樓架。則皆由出品人自備。現屆閉會。陳列樓架。出品人多無用處。即出品人自建之廠地原亭。一切木料。亦多無用處。故會場幹事部。特允許出品人將此類物件。或其他貨品。均於會場中拍賣。凡欲購買者。須於會場幹事部拍賣處報註正式格式。以俟拍賣之結果。聞經理拍賣者。不取手續費。想一般營小木業者。必多往購買也。

（四）此次馬婆賽會中國出品人之得獎者表列於左　續

出品人	出品種類	給獎種類
陳嘉庚謙益號	樹膠出品	銅獎牌
仝上	本地製造機器	獎狀
殷永福平民樹膠廠	樹膠出品	銅獎牌
南洋兄弟烟草公司	紙烟	獎狀
羅奇生	中國茶	獎狀
仝上	中國烟	獎狀
仝上	家用器具	獎狀
炳興	寶石鑽石等	銅獎牌

（未完）

（五）馬婆展覽會已閉幕矣

馬婆展覽會。由當局定于昨夜十二點鐘閉幕。故昨夜到場參觀者。極爲擠擁。場內間有平沽貨物者。陳嘉庚橡皮製造公司。則出爐鏈以助遊人之興。到稍者甚衆。至本坡南洋中華及吉隆坤成柏榮諾女校之刺繡品。大半爲人購定。上海華純繡造廠之絲襪。足安電機廠之綠襪。中星國貨公司之磁器玩具。到購者多。大有求過於供之概。若夫各種遊戲。則照常舉行。其最足引動觀者之爭先恐後。則爲印度人之持火跳舞云。按此次馬婆展覽會。自開幕以來。本報對於會內中外各處出品之陳列。初則將參觀所得之大概。統紀報端。繼則注重國貨　乃摘其尤者爲詳細之調查。分日紀之。以爲振興國貨者之激勸　閱者當已知悉。本無庸贅述。但是該會今已閉幕。不知我華僑所得於該會之印象何如耳。優勝劣敗　乃天演自然之理　願我華僑勿忘此言可也。

（六）馬婆展覽會閉幕後之所思

馬婆展覽會今已閉幕矣。惟是此次馬婆展覽會。我國出品之陳列。其中有最爲優良者。又不甚爲人注意者。誠必甚多。如上海冠華美式摺頂軟邊草帽。即其一也。此項草帽。極爲幼滑。比之英、美品。有過之無不及。若能帶有大宗到來。陳列會內。令大衆得以詳細參觀。吾知參觀者。無不大爲贊許。其足以暢銷於南洋各地。有可斷言。惜乎寄來者僅一二頂。且祇陳列於中華總商會之原亭內。令參觀者不甚注意。殊爲可惜耳。

◎足球比賽展期

此次足球隊奪杯比賽大會情形本報經歷載報端。至昨日之比賽本爲最後比賽之前一次。當局本定下午四點四十五分鐘在會場內之華場開鬪。惟以天時不良之故。已將之展期至明日在同地舉行。聞此次之比賽。係爲華人足球隊與英軍足球隊賽鬪云。

◎痘症發生地點

據衛生司報告表載登有痘症發生地點。譯登如后。計開雜巴律三宗。惹蘭其里底。小坡大馬路。上威爾律。加冷律。黔比勞律。馬諾律。比盞色街。慕別芝律。仲光律。廣東民律。各發生一宗。其餘不知名之地點。則有三宗發現云。

◎叻僑仙逝人數

據衛生司報告謂計至本月八日前一星期內。叻地各國僑民仙逝之數共男人百七十名。女人七十二口。計開歐州人二名。華僑男百四十七女五十六名。馬來人男女共十八名。印度人共十六名。不詳貫籍者三名云。

◎拐帶候訊

福清人鄭某。被控前日在威多利亞賃得力某屋。拐帶同籍婦某氏之四歲幼女一口。逃往某處。經某氏報告捕房。請爲緝究。嗣由暗差將某氏拘獲。并起回幼女。送案候訊云。

◎小童佩帶金飾者看

粵人李四。昨日下午兩點餘鐘　在長泰街某屋騎樓。將同籍人陳暗吉之小孩。手上所穿之金鐲鈪一只。脫之以去。該鈪值銀六元。嗣由二十五號暗差拘獲送案。今午府堂待訊。

◎失信被控

歐洲酒店店東。於日昨將店內職員。奚夫閻都若兄弟二人。拘控於案。謂該兄弟等曾失信店內之款若干云。法官於聚取口供後。遂令被告等各具保單千五元及二千元。担保在外候訊　并將案展期廿四日再訊云。

◎著犯逃獄

探悉鵝卑監獄內。於星期前有著名刼賊十九人同時逃去。當局現已拘回三人。其餘十六人仍不知去向云。

◎搶案待訊

吉寧人三英。寓于距坡十英里之蒲宜律。昨日下午六點鐘。被閩人劉某。及毛燕人亞宏。入伊屋內。搶去衣服銀錶及現銀共值五十元。登即追出。疾聲鳴捕。後由某巡差拘之送案。今午府堂待訊。

◎竊匪猖獗

現人符某。昨日由柔佛附搭火車來叻。到東陵車站時。放下籐籃於某處。被閩人洪某　竊之以遁。幸爲四號及九十二號兩暗差所見。將其執獲　取回籐籃。送之於案。該籐籃內有白衫褲一襲皮鞋一對。共值銀三十元。今午府堂待訊。

◎摸竊遞案

巫人馬蝦乜柳仔彝　昨日下午四點鐘　在小坡大馬路某屋騎樓。被閩人吳某　摸竊其襟袋之銀一百二十元。由四號及八十八號兩暗差。兒拘於案。今午府堂待訊。

警告

遺失者牛車號數牌第二八一二號即本年所用實地黑字者經由該車主人來本局報失因特登報證明以便周知當佈

英一千九百廿二年四月十八號

車務註册員示

Sd. W. E. Hooper,
Registrar of Vehicles.

吉舖招租

本坡那近拿律　即玻璃角羅謬街一門牌十七號地下及二樓出租如合意者請到羊城保險公司面議可也

民國十一年四月十號

羊城保險公司啟

◎行舖拍賣

柔佛政府命令

按英一千九百廿二年案件第四號討款五萬零七千八百二十元

原告柔佛新山阜亞文君

被告柔佛新山此踏夏袁詩瑰烈箴婦

張家仁拍賣定于英一千九百廿二年五月四號拜四日下午二句鐘任張家仁拍賣師在柔佛新山亞福街門牌六號張家仁拍賣師行當衆拍賣此踏夏君之商鋪一所共七間相連又住家屋一大間在柔佛新山阜　諸君欲買者屆期駕臨投買可也所有詳細章請問張家仁拍賣師接洽便知是荷

中華民國十一年三月廿八日
英一九二二

柔佛一等估價拍賣師張家仁行白

惟一殺蟲藥

居室清潔誠爲衛生之要素然若欲令居室清潔者除非購用殺蟲之染傳藥否則不能爲功 埃蘇魯藥水之殺蟲刀甚強 每百加倫可造出三百加倫強猛之殺蟲藥水且售價相宜功用極大諸君光顧請向於下各號購取爲禱

中街一百零二號興發公司
中街五十八五萬利安公司
十九號

菲立實得力吳兄弟公司 南橋路廣南盛公司
英一千九百二十一年二月十二號

Sole Agents
The N. V. Straits Java Trading Co., Ltd.

◁ 招徠廣告 ▷

請飲鎖匙標烏黃酒以此匙標烏黃酒誠最合熱帶之用最能提神解渴遠駕市上各標之上也 諸君光顧祈移玉至各酒庄購買是荷
英一千九百廿二年二月十號
運入口人實得力爪哇公司

廣恒紅煙

本號紅煙創辦已六十餘年承祖傳秘法配製得宜故能辟瘴除痰存益衛生且香純味厚與別家迥殊向荷僑胞嘉許稱爲市上之冠而亦國貨之特色者也如蒙惠顧格外歡迎
計即日起在本埠沽出價列
廣恒 每一首百四十庄 紅烟每箱沽銀 八十八元
廣恒細包五百六十庄每箱九十元
恒機 大包壹百四十庄 每箱沽銀 四十七元
恒機小包五百六十庄紅烟每箱四十九元
廣麟生 大包百四十庄 每箱沽銀 四十二元
外埠在荷屬巴吉保 價目列下
廣恒 大包每箱沽七十六元
廣恒 細包K.H.A.每箱七十八元
恒機 大包H.O.每箱沽三十五元
恒機 細包I.O.B.每箱三十七元
廣麟生 S.K.每箱三十元
本號電話壹九五四
壬戌年元月十三日
新嘉坡廣恒號朱楹銘謹啟

倫敦總引雜誌廣告
雜誌每年重印一次利便商家且有五大特色
一 是雜誌可使各商直接與世界各國各省及各通都大邑之製造廠或總發行商 另以內載有各號地址並營業行情
二 是雜誌可使各商詳明世界各出口商之貨品詳情且並詳載各出口貨之特色及來源地
三 是雜誌可使各商直接與世界各輪船公司交手且並載明船期並來往地點
四 是雜誌大有空地爲各商登載告白且取價極廉告白一則取價不過英金一鎊十先令而大張廣告則取二鎊十六先令已耳
五 是雜誌販與華僑售價公平每本僅收英金二鎊函購郵寄
英一千九百一十九年十二月十七號
The London Director Aco., Ltd.,
25 Abchurch Lane, London E.C. 1.
倫敦雜誌總引有限公司啟

HAMS Pineapple Brand,

◁ 招徠廣告 ▷

世波羅火腿爲星洲及三四州府市上所售最著名之食品價格公平氣味清香久爲膾嘗者所贊許本號欲諸君購試便知其食商店均有出售之物好也

英一千九百二十一年十月四號
石叻惟一代理人星嘉坡雪廠有限公司白
SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Company, Limited
Straits Settlements & MF. S

LUBRICATING OILS
ALLGRADES
AT
CHEAPEST PRICES
The Asiatic Petroleum Co., S.S. Ltd.
[Incorporated in England.]

本公司現有各種女米里革廠機油并土油及土油精出售價極廉此佈
大英一千九百二十一年二月一號
亞細亞土油有限公司啟